

## E

- eau de cologne** m. (*kølnervann*) **κολώνια**, η [i kɔlɔ̃ɲia] # **κολόνια**, η [i kɔlɔ̃ɲia] / **ei lita flaske eau de cologne** ένα μπουκαλάκι κολώνια [ɛna bukaɫaki kɔlɔ̃ɲia]
- ebbe** f.m. (*lavvann*) **άμπωτη**, η [i ambɔti] # **φυρονεριά**, η [i firɔneria] # (*tidevannets tilbaketrekning*) η υποχώρηση παλίρροιας [i ipɔΧɔ̃risi palirias]
- ebbe ut** v. **φυραίνω** [firɛ̃ɲɔ] # **σβήνω** [zvɛ̃ɲɔ] / (*gi seg, gå over, avta*) **κοπάζω** [kɔpazɔ] / **livet hans ebbet langsomt ut** η ζωή του έσβηνε σιγά–σιγά [i zɔĩ tu ɛzvins sigə-sigə] / **stormen ebbet ut** (*stormen løyet*) **κόπασε η θύελλα** [kɔpase i θĩɛla]
- ebonitt** m. (*vulkanitt*) **βουλκανίτης**, ο [ɔ vulkanitis]
- ecu** m. (*hist. myntenhet, avløst av euro 1. jan 1999*) **εκίου, το** [tɔ ekju]
- ed** m. (*høytidelig løfte*) **όρκος**, ο [ɔ ɔrkɔs] # (*forbannelse, bannord*) **βλαστήμια**, η [i vlastimja] # **βλασφημία**, η [i vlasfimia] # **ανάθεμα**, το [tɔ anaθema] / **avlegge ed** (*sverge*) **ομώνω** [ɔmɔ̃ɲɔ] # **ορκίζομαι** [ɔrkizɔme] # **δίνω/παίρνω/κάνω όρκο** [ðinɔ/pɛ̃rnɔ/kanɔ ɔrkɔ] : **avlegge ed på noe** (*sverge på noe*) **ορκίζομαι σε κάτι** [ɔrkizɔme se katɪ] / **avlegge falsk ed** (*avgi falsk forklaring, begå mened*) **επιορκώ** [epiɔrkɔ] # **παίρνω ψευτικό όρκο** [pɛ̃rnɔ pseftikɔ ɔrkɔ] / **bli tatt i ed** (*avlegge ed, sverge*) **ορκίζομαι** [ɔrkizɔme] : **den nye regjeringen ble tatt i ed i går** η νέα κυβέρνηση ορκίστηκε χτες [i ñɛa kivɛ̃rnisi ɔrkistike Χtes] / **den hippokratiske ed** (*legeeden*) **ο όρκος του Ιπποκράτη** [ɔ ɔrkɔ tu ipɔkrati] / **ed (med hånden) på den hellige Bibel** **όρκος επί της Ιεράς Βίβλου** [ɔrkɔs epɪ tis iɛraz vɪvlu] / **en høytidelig ed** **επίσημος όρκος** [episimɔs ɔrkɔs] / **en strøm av eder** **ένας χείμαρρος από τις βλαστήμιες** [ɛnas χimarrɔs apɔ tiz vlastimies] # (*skjellsord, utskjelling, tirade av skjellsord*) **υβρεολόγιο**, το [tɔ ivrɛɔɫɔjɔ] / **en ubrytelig ed** **απαράβατος όρκος** [aparavatos ɔrkɔs] / **slynge ut en ed** **πετάω μια βλαστήμια** [pɛtaɔ mja vlastimja] / **ta i ed** **ορκίζω** [ɔrkizɔ] : (*jur.*) **ta noen i ed** (*la noen avlegge ed*) **επάγω\*** **όρκο σε κάποιον** [ɛpaɔ ɔrkɔ se kapjɔn] / **under ed** (*tatt i ed, edsvoren*) **ένορκος** [ɛnɔrkɔs] : **uttale/erklære under ed** **δελώνω/καταθέτω ενόρκως** [ðilɔ̃ɲɔ/kataθɛtɔ ɛnɔrkɔs] : **vitneutsagn/bevis framkommet under ed** (*beediget bevis*) **ένορκος κατάθεση** [ɛnɔrkɔs kataθɛsi]
- EDB** (*elektronisk databehandling*) **ηλεκτρονική επεξεργασία δεδομένων**, η [i ilektrɔnikɪ epɛksɛrgasja ðɛðɔmɛ̃ɲɔn] # (*ηλεκτρονική μηχανογράφηση*, η [i miΧanɔgrɛ̃fisi] # (*informatikk*) **πληροφορική**, η [i plirɔfriki]
- EDB-utstyr** n. **εξοπλισμός μηχανογράφησης**, ο [ɔ ɛksɔplizmɔz miΧanɔgrɛ̃fisis]
- edderkopp** m. **αράχνη**, η [i araΧni] / **en giftig edderkopp** **δηλητηριόδης αράχνη** [ðilitiriðis araΧni]
- edderkoppaktig** adj. (*edderkopp-, eddekopplignende, spindelvevlignende*) **αραχνοειδής** [araΧnoiðis] # **αράχνινος** [araΧninɔs]
- edderkoppdyr** n.pl. (*entom.*) **αραχνοειδές** [araΧnoiðɛs] # **αραχνίδης** [araΧniðis]
- edderkopplignende** adj. (*edderkoppaktig, spindelvevlignende*) **αραχνοειδής** [araΧnoiðis]
- edderkoppnett** n. **ιστός της αράχνης**, ο [ɔ istɔs tis araΧnis]
- eddik** m. **ξίδι**, το [tɔ ksidi] # **ξύδι**, το [tɔ ksidi] # **γλυκάδι**, το [tɔ ɣlikaði] # **όξος**, το [tɔ ɔksɔs] / **eddik og olje** **λαδόξυδο**, το [tɔ laðɔksidɔ] / **krydre noe i/med eddik**

- ξιδιάζω [ksiðjɑzɔ] / **legge ned oliven i eddik** ξιδιάζω ελιές [ksiðjɑzɔ eljɛs] :  
**oliven nedlagt i eddik** ξιδάτες ελιές [ksiðɑtes eljɛs] / **legge ned sylteagurker i eddik**  
 μουσκεύω αγγουράκια στο ξίδι [muskɛvɔ aŋɡurɑkia stɔ ksidi] / **vinen har blitt til**  
**eddik** το κρασί ξίδιασε [tɔ krasɪ ksidiʝasɛ]
- eddik-** (*kjemi: eddiksur*) οξ(ε)ικός [ɔksikɔs] # ξιδάτος [ksiðɑtɔs]
- eddikdannelse** m. (*kjemi*) οξοποίηση, η [i ɔksɔpiisi]
- eddiksur** adj. ξινός [ksinɔs]
- eddiksyre** f.m. (*kjemi*) οξικό οξύ, το [tɔ ɔksikɔ ɔksi]
- edel** adj. (*høflig, elskverdig*) ευγενής [evjenis] # ευγενικός [evjenikɔs] # (*ren*) καθαρός [kaθarɔs] # (*opphøyd*) επιβλητικός [epivlitikɔs] # υψηλόφρων [ipsilɔfrɔn] # (*høysinnet, storsinnet*) γενναιόφρων\* [jenɛɔfrɔn] / **edle hensikter** καθαρές προθέσεις [kaθarɛs prɔθɛsis] / **edle metaller** ευγενή/πολύτιμα μέταλλα, τα [ta evjenɪ/pɔlɪtima metala] / **han er et edelt menneske** (*han har en edel karakter*) έχει γενναιόφρονα χαρακτήρα [ɛçi jɛnɛɔfrɔna ɤaraktira] / **hans uforlignelige** (*gode*) **humør** το αμίμητο χιούμορ του [tɔ amimɪtɔ ɤimɔr tu] / **i den edle kappestrids ånd** (*i edel kappestrid, i god konkurranseånd*) σε πνεύμα ευγενικής άμιλλας [se pnɛvma evjenikɪs amilas] / **med edel forakt** με ευγενή περιφρόνηση [me evjenɪ pɛrifrɔnisi]
- edelhet** f.m. (*adelskap*) αρχοντιά, η [i arɤɔndja] # (*edel avstamning, adelskap, adelstittel*) ευγένεια, η [i evjenia] # (*overlegenhet, overhøyhet, nobelhet, fornemhet*) ανωτερότητα, η [i anɔtɛrɔtita] / **edelheten i karakteren/poesien hans** η ευγένεια του χαρακτήρα του/της ποίησής του [i evjenia tu ɤaraktira tu/tis piisɪs tu]
- edelmodig** adj. ευγενικός [evjenikɔs] # γενναιόδωρος [jenɛɔðɔrɔs] # γενναιόφρων\* [jenɛɔfrɔn] # (*ærekjær, dristig, høysinnet*) γενναιόψυχως [jenɛɔpsiɤɔs] # (*storsinnet, godhjertet*) μεγαλόκαρδος [megalɔkarðɔs]
- edelmot** n. (*mandighet, rankhet, høysinn*) λεβεντιά, η [i levɛndja]
- edelstein** m. (*edelsten, juvel*) πολύτιμος λίθος, ο [ɔ pɔlɪtimɔz liθɔs] # πολύτιμη πέτρα, η [i pɔlɪtimi pɛtra] # πετράδι, το [tɔ pɛtraði] / **en krone besatt med edelstener** στέμμα στολισμένο με πετράδια [stɛma stɔlizmɛnɔ me pɛtraðja]
- Eden** n. Εδέμ, η [i eðɛm] # (*Edens hage*) ο Κήπος της Εδέμ [ɔ kɪpɔs tis eðɛm] # (*et jordisk paradis*) (επίγειος) παράδεισος [epɪjɪɔs paraðisɔs]
- Edinburgh** geo. Εδιμβούργο, ο [ɔ eðimvɔrgɔ]
- edru** adj. αμέθυστος [amɛθistɔs] # νηφάλιος [nifalɪɔs] # (*ikke full (lenger)*) ξεμέθυστος [ksɛmɛθistɔs] # άπιος [apiɔtɔs] # ασούρωτος [asurɔtɔs] # αμέθυστος [amɛθistɔs] # ξενέρωτος [ksɛnɛrɔtɔs] / **bli edru** (*komme til seg selv igjen*) ανανήφω [ananifɔ] # (*bli edru, gjøre en edru*) ξεμεθώ [ksɛmɛθɔ] : **legg han til sengs/putt han i seng til han blir edru igjen** (*la han sove av seg rusen*) βάλ' τον στο κρεβάτι του ώσπου να ξεμεθύσει [val tɔn stɔ krevati tu ɔspu na ksɛmɛθɪsi] / **klin/ klinkende edru** (*helt edru*) νηφαλιότατος [nifalɪɔtatɔs] # (*jf. eng. as sober as a judge*) νηφάλιος σα δικαστής [nifalɪɔs sa ðikastɪs] # εντελώς ξεμέθυστος [ɛndelɔs ksɛmɛθistɔs]
- edruelig** adj. (*måteholden*) εγκρατής [ɛŋɡratɪs] # συγκρατημένος [singratimɛnɔs] # λιτοδίαιτος [litɔðɪɪtɔs] # λιτός [litɔs]

- edruelighet** f.m. (*nøkternhet, avholdenhet*) εγκράτεια, η [i ɛŋgrat̪ia]
- edsavleggelse** m. ορκωμοσία, η [i ɔrkɔmɔsia] # (*ed med hånden på den hellige Bibel*)  
 όρκος επί της Ιεράς Βίβλου, ο [ɔrkɔs ep̪i tis ieraz v̪ivlu]
- edsvoren** adj. ορκισμένος [ɔrkizm̪ɛnɔs] # ορκωτός [ɔrkɔtɔs] / *under ed (tatt i ed)*  
 ένορκος [ɛnɔrkɔs] / **en edsvoren bevitelse** (*en beediget erklæring, vitneforklaring under ed*) ένορκη βεβαίωση/κατάθεση [ɛnɔrki v̪evɛɔsi/kat̪aθ̪ɛsi]
- EEC (Det europeiske økonomiske fellesskap)** ΕΟΚ (η Ευρωπαϊκή Οικονομική Κοινότητα)  
 [ɛɔk (i ɛvrɔpaik̪i ikɔnɔmik̪i kinɔtita)] # (*Fellesmarkedet*) η (Ευρωπαϊκή) Κοινή Αγορά  
 [i (ɛvrɔpaik̪i) kin̪i aθɔra]
- EF (Det europeiske fellesskap)** (nå: EU) ΕΚ (η Ευρωπαϊκή Κοινότητα) [ɛk (i ɛvrɔpaik̪i kinɔtita)]
- effekt** m. (*virkning*) εντύπωση, η [i ɛndipɔsi] # (*innvirkning, ettervirkning, følge*)  
 επίπωση, η [i ep̪ipɔsi] # (*av medisiner, tiltak etc.*) ενεργητικότητα, η [i ɛnrɛjitikɔtita]  
 # επενέργεια, η [i ep̪ɛnɛrjia] # (*fys., mek., elektr.*)(ytelse, yteevne) απόδοση, η [i apɔðɔsi]  
 # (*resultat, avkastning, score*) αποτέλεσμα, το [tɔ apɔtɛlzma] # (*film/kino*)  
 εφέ, το [tɔ ɛfɛ] # εφφέ, το [tɔ ɛfɛ] / **gjøre/si noe bare for effektens skyld** κάνω/  
 λέω κάτι μόνο για εφφέ [k̪ano/lɛɔ kat̪i mɔno ja ɛfɛ]
- effektbryter** m. (*relé, strømbryter*) διακόπτης κυκλώματος, ο [ɔ ðiakɔptis kiklɔmatɔs]
- effektfull** adj. (*vellykket, virkningsfull, effektiv*) επιτυχημένος [ep̪it̪içim̪ɛnɔs] / **en veldig effektfull dekorasjon** πολύ επιτυχημένη διακόσμηση [pɔli ep̪it̪içim̪ɛni ðiakɔzm̪imi]
- effektiv** adj. αποτελεσματικός [apɔtɛlɛzmatikɔs] # (*strategisk*) επίκαιρος [ep̪ikerɔs] #  
 (*virksom, dyktig, nyttig*) αποδοτικός [apɔðɔtikɔs] # (*energisk, aktiv*) δραστήριος  
 [ðrast̪irios] # (*reell, faktisk*) ωφέλιμος [ɔfɛlimɔs] # (*virksom, probat, kraftig*)  
 δραστικός [ðrastikɔs] # τελεσφόρος [tɛlɛsfɔrɔs] # (*driftig, dynamisk, energisk*)  
 δυναμικός [ðinamikɔs] # (*flink, dyktig*) ικανός [ikanɔs] # (*vellykket, virkningsfull, effektfull*)  
 επιτυχημένος [ep̪it̪içim̪ɛnɔs] / **effektiv hestekraft** ωφέλιμη ιπποδύναμη,  
 η [i ɔfɛlimi ipɔð̪inami] / **effektive tiltak** τελεσφόρα/ αποτελεσματικά μέτρα  
 [tɛlɛsfɔra/apɔtɛlɛzmatika mɛtra] / **effektivt trykk** ωφέλιμη πίεση, η [i ɔfɛlimi ipɔð̪inami]  
 / **en effektiv kur** (*en virksom kur*) δραστική θεραπεία [ðrastik̪i θ̪ɛrapia] /  
**en effektiv sekretær** ικανή γραμματέας [ikan̪i ɔramatɛas] / **en effektiv undervisningsmetode**  
 αποτελεσματική μέθοδος διδασκαλίας [apɔtɛlɛzmatik̪i mɛθ̪ɔðɔz ð̪iðaskal̪ias]  
 / **et effektivt botemiddel** (*en god medisin*) τελεσφόρο φάρμακο [tɛlɛsfɔrɔ farmakɔ]
- effektivitet** m. (*dyktighet, habilitet, gagn, nytte*) αποδοτικότητα, η [i apɔðɔtikɔtita] #  
 (*virkelest, virksomhet*) δραστηριότητα, η [i ðrastir̪it̪ita] # (*virkeevne, virkekraft*)  
 αποτελεσματικότητα, η [i apɔtɛlɛzmatikɔtita] # (*kraft, styrke, virkningsfullhet*)  
 δραστηριότητα, η [i ðrastikɔtita] / **han fikk ros/skryt for sin effektivitet** επαινέθηκε  
 για τη δραστηριότητά του [ɛp̪ɛnɛθ̪ike ja ti ðrastir̪it̪ita tu] / **nå en høy grad av effektivitet**  
 (*komme opp på et høyt prestasjonssnivå*) φτάνω σε υψηλό βαθμό  
 αποδοτικότητας [ft̪ano sɛ ipsilɔ vaθ̪mɔ apɔðɔtikɔtitas] / **stor effektivitet** υψηλή  
 αποδοτικότητα [ipsil̪i apɔðɔtikɔtita]
- effektuere** v. (*utføre, iverksette*) εκτελώ [ɛktɛlɔ] / **effektuere en ordre** (*levere en bestilt vare*)  
 εκτελώ μια παραγγελία [ɛktɛlɔ mja par̪anɛɛli̪a]

**effusjon** m. (*fys.*) (*utstrømming, utsiving, utløp, utflod*) *απορροή, η* [i apɔrɔi]

**efor** m. (*hist.*) *έφορος, ο* [ɔ ɛfɔrɔs]

**eføy** m. *κισσός, ο* [ɔ kisɔs] # *κλήδονας, ο* [ɔ klidonas] / **eføyen slynget seg oppover**

**hele veggen** *ο κισσός θράσσεψε όλο τον τοίχο* [ɔ kisɔs θrasɛpsɛ ɔlɔ tɔn diΧɔ] : **eføyen**

**slynget seg rundt treet** *ο κισσός τυλίχτηκε στο δένδρο* [ɔ kisɔs tilixtike stɔ ðɛndrɔ]

/ **en mur dekt/overgrodd med eføy** *τοίχος σκεπασμένος με κισσό* [tiΧɔs skɛpazmɛnɔz mɛ kisɔ]

**eføydekt** adj. (*eføykledd*) *κισσοσκέπαστος* [kisɔskɛpastɔs] / **eføydekte vegger**

*κισσοσκέπαστοι τοίχοι* [kisɔskɛpasti tiçi]

**Egeerhavet** n. (*geogr.*) *Αιγαίο (Πέλαγος), το* [tɔ ɛjɛɔ (pɛlaɔɔs)]

**egeisk** adj. *αιγαιοπελαγίτικος* [ɛjɛɔpɛlajitikɔs] # *αιγιοπελαγίτικος* [ɛjioɔpɛlajitikɔs]

**egen** adj. (*særegen*) *ιδιόμορφος* [idioɔmɔrfɔs] # (*personlig*) *προσωπικός* [prɔsɔpikɔs] #

(*merkelig, rar, sær, underlig*) *αλλόκοτος* [alɔkɔtɔs] # (*fremmedartet, merkelig*)

*παράξενος* [paraksɛnɔs] # (*særskilt, spesiell*) (m.) *δικός* [ðikɔs] # *εδικός* [ɛðikɔs] #

*ιδικός* [idikɔs] # (n.) *δικό* [ðikɔ] # (f.) *δική* [ðiki] # (*separat, atskilt*) *χωριστός*

[Χɔristɔs] # (*egensindig, tverr, gretten*) *μίζερος* [mizɛrɔs] / **det fins en egen**

**barneavdeling** *υπάρχει χωριστό τμήμα για παιδιά* [iparçi Χɔristɔ tmima ja pɛðja] /

**dette er hans egne ord** *αυτά είναι τα ίδια του τα λόγια* [afta inɛ ta idia tu ta lɔja] /

**eget/atskilt bad** *ξεχωριστό λουτρό* [kseΧɔristɔ lutrɔ] /  **eget/privat WC** *ιδιωτική*

*τουαλέτα* [idiotiki tuaɛta] /  **egne rom/senger** (*hver sitt rom/hver sin seng*)

*ξεχώριστα δωμάτια/κρεβάτια* [kseΧɔrista ðɔmatja/krevatja] /  **en egen måte å snakke**

**på** *προσωπικό στυλ ομιλίας* [prɔsɔpikɔ stil ɔmilias] /  **er denne kjolen ditt eget verk**

(= *en selvlaget kreasjon*)? *δικό σου κατασκεύασμα είναι αυτό το φόρεμα;* [ðikɔ su

kataskɛvazma inɛ aftɔ tɔ fɔrɛma] /  **han har egne tanker/meninger om det** *έχει*

*προσωπικές ιδέες/γνώμες επί του θέματος* [ɛçi prɔsɔpikɛs idɛɛs/ɣnɔmɛs ɛpi tu θɛmatɔs]

/  **hun lager sine egne klær** (*hun lager alle klærne sine selv*) *φτιάχνε μονάχη της όλα*

*της τα ρούχα* [ftjaΧni mɔnaçi tis ɔla tis ta ruΧa] /  **hvis jeg hadde eget hus** *αν είχα*

*δικό μου σπίτι* [an iΧa ðikɔ mu spiti] /  **høre noe selv/med sine egne ører** *ακούω*

*κάτι ο ίδιος* [akɔvɔ kati ɔ idios] /  **jeg har ingenting som er/jeg kan kalle mitt eget**

*δεν έχω τίποτα δικό μου* [ðɛn ɛΧɔ tipɔta ðikɔ mu] /  **jeg har min egen (jeg trenger**

**ikke din)** *έχω το δικό μου (– δε χρειάζομαι το δικό σου)* [ɛΧɔ tɔ ðikɔ mu - ðɛ

Χriazɔmɛ tɔ ðikɔ su] /  **med sine egne hender/med egne øyne** *με τα ίδια μου τα*

*χέρια/μάτια* [mɛ ta idia mu ta ɛrja/matja] :  **se noe selv/med sine egne øyne** *βλέπω*

*κάτι ο ίδιος* [vlɛpɔ kati ɔ idios] /  **min (egen) feil** *δικό μου λάθος* [ðikɔ mu laθɔs] /

**om jeg bare hadde hatt mitt eget hus!** (*jeg skulle ønske jeg hadde eget hus!*) *ας είχα*

*δικό μου σπίτι!* [as iΧa ðikɔ mu spiti] /  **på et eget ark** *σε μια χωριστή κόλλα* [sɛ mja

Χɔristi kɔla] /  **være ens egen/eget (tilhøre)** *ανήκω σε* [anikɔ sɛ] :  **den er min egen**

(*den tilhører meg*) *ανήκει σε μένα* [aniki sɛ mɛna] /  **(prøve å) være sin egen advokat**

*κάνω μονάχος μου το δικηγόρο* [kanɔ mɔnaΧɔz mu tɔ ðikiɣɔrɔ] :  **ikke prøv (på) å**

**være din egen advokat** *μην κάνεις μονάχος σου το δικηγόρο* [min kaniz mɔnaΧɔs su tɔ ðikiɣɔrɔ]

**egenaktivitet** m. (*det at noe går av seg selv, automatikk*) *αυτενεργεία, η* [i aftɛnɛrɟia]

- egenandel** m. (*personlig ansvar*) **ιδία ευθύνη**, η [i iðia efθini] # **αυτοκάλυψη**, η [i aftokalipsi] # (*egenforsikring*) **αυτασφάλια**, η [i aftasfalia]
- egenart** m. **ιδιαιτερότητα**, η [i iðieterɔtita] # **ιδιομορφία**, η [i iðiomɔrfia] # (*egenhet, særhet*) **παραξενιά**, η [i paraksenja] # (*det som skiller en ut*) **αυτό που ξεχωρίζει** [aftɔ pu ksɛΧɔri:zi]
- egenartet** adj. (*særegen, spesiell, uvanlig, merkelig*) **αξιοπερίεργος** [aksiɔperierɔs] # **ιδιόμορφος** [iðiomɔrfɔs] # **παραξενός** [paraksenɔs]
- egenbestøvning** f.m. (*bot. selvbestøvning*) **αυτογονισμοποίηση**, η [i aftɔɔnizmoɔiisi]
- egenhendig** adj. **ιδιόχειρος** [iðioçirɔs] / **det er hennes egenhendige underskrift** **είναι η ιδιόχειρη αφιέρωσή της** [ine i iðioçiri afierɔsi tis]
- egenhendig** adv. (*personlig, på egen hånd*) **ιδιοχείρως** [iðioçirɔs] / **levere noe egenhendig** **παραδίδω κάτι ιδιοχείρως** [paraðiðɔ kati iðioçirɔs]
- egenhet** f.m. (*særhet*) **παραξενιά**, η [i paraksenja]
- egenhjelp** f.m. (*selvhjelp, selvtøkt*) **αυτοβοήθεια**, η [i aftɔvɔiθia]
- egeninteresse** m. (*egoisme, egennytte*) **ιδιοτέλεια**, η [i iðioçelia] # **συμφεροντολογία**, η [i simfɛrɔndɔlɔjia] # (*personlig interesse*) **προσωπικό συμφέρον**, το [tɔ prɔsɔpikɔ simfɛrɔn]
- egenmektig** adj. (*egenrådig, tyrannisk, undertrykkende*) **αυταρχικός** [aftarçikɔs]
- egennavn** n. (*gramm.*) **κύριο όνομα**, το [tɔ kiɔriɔ ɔnɔma]
- egennytte** m. (*egoisme, egeninteresse*) **ιδιοτέλεια**, η [i iðioçelia] # **συμφεροντολογία**, η [i simfɛrɔndɔlɔjia] # (*egeninteresse, egoisme, beregning*) **υπολογισμός**, ο [ɔ ipɔlɔjizmɔs]
- egennyttig** adj. **ιδιοτελής** [iðioçelɪs]
- egenopplæring** f.m. (*selvstudium*) **αυτοδιδασχία**, η [i aftɔðiðaçi] # **αυτοδιδασκαλία**, η [i aftɔðiðaskalja]
- egenreklame** m. (*det å vise seg, blære seg*) **αυτοπροβολή**, η [i aftɔprɔvɔli]
- egenrådig** adj. (*sta, påståelig*) **ισχυρογνώμων\*** [isçirɔɔnɔmɔn] # (*selvrådig, selvstendig*) **αυταρχικός** [aftarçikɔs] # (*sta, stivsinnet*) **ξεροκέφαλος** [ksɛrɔkɛfalɔs] # **κακοκέφαλος** [kakɔkɛfalɔs] # **πεισματάρικος** [pismatarikɔs] # **πεισματικός** [pizmatikɔs] # **πεισματώδης** [pizmatɔðis] # **σκληροκέφαλος** [skliɔkɛfalɔs] # (*sta, "albansk"*) **αρβανίτικος** [arvanitikɔs] # (*tverr, gretten, umedgjørlig*) **ζαβός** [zavɔs] # (*despotisk*) **δεσποτικός** [ðɛspɔtikɔs] / **en egenrådig kvinne** **τσαούσα**, η [i tsausa] / **en egenrådig leder** **ένα αυταρχικός ηγέτης** [ɛna aftarçikɔs ijɛtis] / **en egenrådig mann/person** (*"et albansk hode"*) **αρβανίτικο κεφάλι/αρβανίτικη κόκα** [arvanitikɔ kɛfali/arvanitikɔ kɔka] / **en egenrådig unge** **πεισματάρικο παιδί** [pizmatarikɔ peði] / **være egenrådig** (*gå etter sitt eget hode, gå sine egne veier*) **κάνω του καφαλιού μου** [kanɔ tu kɛfalju mu] : **han er egenrådig** **έχει αρβανίτικη κόκα** [ɛçi arvanitikɔ kɔka]
- egenrådig** adv. (*på en egenrådig måte, despotisk*) **δεσποτικά** [ðɛspɔtika] # **με αυταρχικό τρόπο** [mɛ aftarçikɔ tɔpɔ] # (*sta, hissig, uregjerlig*) **ζευζέκης** [zɛvzɛkis] / **opptre egenrådig** (*oppføre seg egenrådig*) **συμπεριφέρομαι δεσποτικά** [simberiferɔmɛ ðɛspɔtika] / **styre på en egenrådig måte** **κυβέρνηω με αυταρχικό τρόπο** [kivɛrnɔ mɛ aftarçikɔ tɔpɔ]
- egenrådigheit** f.m. (*stahet, gjenstridighet*) **γενάτι**, το [tɔ jɛnati] # (*stahet, hardnakkethet*)

- κακοκεφαλιά, η [i kakɔkefalja] # σκληροκεφαλιά, η [i sklirɔkefalja] #  
 ξεροκεφαλιά, η [i ksɛrɔkefalja] # (stahet, særhet) παραξενιά, η [i paraksɛnja]
- egensindig** adj. (gjenstridig, vrang, vanskelig) ανάποδος [anapɔðɔs] # (egen, tverr, gretten) μίζερος [mizɛrɔs]
- egenskap** m. (fys. egenskap, status) ιδιότητα, η [i iðiɔtita] # (kvalifikasjon) προσόν, το [tɔ prɔsɔn] # (indre egenskap, kjennetegn) γνώρισμα, το [tɔ ɣnɔrizma] # ιδίωμα, το [tɔ iðiɔma] / **de egenskapene som kjennetegner en leder** οι ιδιότητες που διακρίνουν έναν ηγέτη [i iðiɔtites pu diakrinun ɛnan ijɛti] / **egenskap ved/til en medisiner** ιδιότητα φαρμακού η [i iðiɔtita farmakɔ] / **en av hans egenskaper er...** ένα από τα γνώρισμά του είναι... [ɛna apɔ ta ɣnɔrizmata tu inɛ] / **en egenskap ved sølv er at det blir matt/misfarget** το ιδίωμα του ασημιού είναι να μαυρίζει [tɔ iðiɔma tu asimiu inɛ na mavrizi] / **erverde/ikke medfødte egenskaper** επίκτητα χαρακτηριστικά [ɛpiktita Χαρακτηριστικά] / **god egenskap** (dyd, sterk side) αρετή, η [i arɛti] # (fortrinn, aktivum) πρόσον το [tɔ prɔsɔn] # προτέρημα, το [tɔ prɔtɛrima] # (sterk side, dyd) θετικό χαρακτηριστικό [θɛtikɔ Χαρακτηριστικό] : **en av hennes mange gode egenskaper** μια από τις πολλές της αρετές [mja apɔ tis pɔles tis arɛtɛs] / **gode egenskaper** (gode sider) τα καλά (κάποιου) [ta kala kapju] : **han er en blanding av gode og dårlige egenskaper** είναι κράμα αρετών και αδυναμιών [inɛ krama arɛtɔn kɛ aðinamjɔn] : **hun har mange gode egenskaper** έχει πολλές καλές ιδιότητες [ɛxi pɔles kalɛs iðiɔtites] : **oppriktighet er en av hans mange gode egenskaper** ειλικρίνεια είναι ένα από τα προσόντα του [i ilikrinia inɛ ɛna apɔ ta prɔsɔnda tu] # **μία από τις πολλές του αρετές είναι η ειλικρίνεια** [mia apɔ tis pɔles tu arɛtɛs inɛ i ilikrinia] : **se noens gode egenskaper/sider** βλέπω τα καλά κάποιου [vlɛpɔ ta kala kapju] / **hans viktigste egenskap er ærlighet** το βασικό του γνώρισμα είναι η τιμιότητα [tɔ vasikɔ tu ɣnɔrizma inɛ i timiɔtita] / **i egenskap av lærer** (i min rolle som lærer) υπό την ιδιότητα μου ως δάσκαλος [ipɔ tin iðiɔtita mu ɔz ðaskalos] / **jernets kjemiske egenskaper** οι χημικές ιδιότητες του σιδήρου [i çimikɛs iðiɔtites tu siðiru] / **opptre/handle i egenskap av** ενεργώ υπό την ιδιότητά μου ως [ɛnɛrgɔ ipɔ tin iðiɔtita mu ɔs] / **urter med legende kraft/med helbredende egenskaper** βότανα με θεραπευτικές ιδιότητες [vɔtana mɛ θɛrapɛftikɛs iðiɔtites] : **noen urter har legende egenskaper** μερικά βότανα έχουν το ιδίωμα να θεραπεύουν [merika vɔtana ɛχun tɔ iðiɔma na θɛrapɛvun]
- egentlig** adj. (streng, enkel) αυστηρός [afstirɔs] # (ekte, i egentlig forstand, reell) γνήσιος [ɣnisisɔs] # ουσιαστικός [usiastikɔs] # πραγματικός [pragmatikɔs] # (ordrett, bokstavelig) κυριολεκτικός [kiriɔlektikɔs] / **den egentlige grunnen** η πραγματική αιτία [i pragmatiki etiɔ] / **egentlig betydning** (grunnbetydning) κυριολεξία, η [ikiriɔleksja] / **frosken er ikke et reptil i egentlig forstand** (frosken er ikke et ekte reptil) ο βάτραχος δεν είναι γνήσιο ερπετό [ɔ vatraxɔz ðɛn inɛ ɣnisisɔ ɛrpetɔ] / **han er familiens egentlige overhode** αυτός είναι ο ουσιαστικός αρχηγός της οικογένειας [aftɔs inɛ ɔ usiastikɔs arçigɔs tis ikɔɣɛnias] / **i egentlig forstand** (egentlig, strengt tatt) στην κυριολεξία [stin kiriɔleksja] / **i ordets egentlige betydning** με την αυστηρή έννοια της λέξης [mɛ tin afstiri ɛnia tiz lɛksis]
- egentlig** adv. πραγματικός [pragmatikɔs] # αληθινός [aliθinɔs] # (i bunn og grunn)

- στο κάτω-κάτω [stɔ kɑtɔ-kɑtɔ] # κατά βάση [kata vasi] # καθαυτό [kaθaftɔ] # (til syvende og sist) επιτέλους [epitɛlus] # (hvis rett skal være rett, om alt gikk riktig for seg, med rette) αυτοδίκαια [aftɔðikɛa] # αυτοδικαιώς\* [aftɔðikɛɔs] # (i egentlig forstand, strengt tatt) στην κυριολεξία [stin kirioleksia] : **huset er tilhører egentlig meg** το σπίτι μου ανήκει αυτοδικαιώς [tɔ spiti mu aniki aftɔðikɛɔs]
- egenveksel** m. (økon.) (veksel utstedt i ett eksemplar, solaveksel) χρεωστικό γραμμάτιο, το [tɔ χρεɔstikɔ gramatiɔ]
- egenvekt** f.m. (spesifikk vekt) ειδικό βάρος, το [tɔ iðikɔ varɔs] # ειδική πυκνότητα, η [i iðiki piknɔtita]
- egg** m. (kant) κόψη, η [i kɔpsi] # άθερος, ο [ɔ aθɛrɔs] # (egg, odd) ακμή, η [i akmi] / **eggen på en barberkniv** αθέρας του ξυραφιού, ο [ɔ aθɛras tu ksɛrafju] # η ακμή ενός ξυραφιού [i akmi ɛnɔs ksɛrafju] / **en kniv med skarp/sløv egg** μαχαίρι με κοφτερή/χαλασμένη κόψη [maçɛri mɛ kɔftɛri/Xalazmɛni kɔpsi]
- egg** n. αυγό, το [tɔ avɔɔ] # αβγό, το [tɔ avɔɔ] # (pl.) αυγά [avɔa] # (biol.) (ovum, egg) ωάριο, το [tɔ ɔariɔ] / **bløtkokte egg** αυγά μελάτα [avɔa melata] # μελάτα αυγά [melata avɔa] / **det er et columbi egg!** (det er en enkel, men genial løsning! det er lett når en kan det!) είναι τ' αυγό του Κολόμβου! [ine tavɔɔ tu kolɔmbu] / **egg med majones** αυγά με μαγιονέζα [avɔa mɛ majɔnɛza] / **egg og bacon** (bacon og egg) χοιρομέρι και αυγά [çirɔmɛri kɛ avɔa] / **egget vil lære høna å verpe** (gr. "kom, bestefar, så skal jeg vise deg åkeren din") έλα παπού να σου δείξω τ' αμπελοχώραφά σου [ɛla papu na su ðikɔ tambɛlɔχɔrafɔ su] / **et råttent egg** (også overf. om umoralsk menneske, kjeltring) κλούβιο αυγό [kluvjo avɔɔ] # (folk. kjeltring) κουμάσι, το [tɔ kumasi] / **ferske egg** φρέσκα αυγά [frɛska avɔa] / **ferske egg** (dagens egg) αιγά της ημέρας [avɔa tis imɛras] / **forlorne egg/posjerte egg** αυγά ποσέ [avɔa pɔsɛ] / **hardkokte egg** αυγά σφιχτά [avɔa sfiχta] / **kokte egg** αυγά βραστά [avɔa vrasta] / **legge egg** γεννώ αυγά [jɛnɔ avɔa] / **nylagte egg** αυγά της ημέρας [avɔa tis imɛras] # σημερινά αυγά, τα [ta simɛrina avɔa] / **piske egg** χτυπώ αυγά [χtipɔ avɔa] / **stekte egg/speilegg** αυγά τηγανητά [avɔa tiganiata] # αυγά μάτια [avɔa matia]
- egge** v. (hisse opp) αναταράσσω [anatarasɔ] # (drive, anspore, oppfordre, oppvigle) υποκινώ [ipɔkinɔ] # (drive, tvinge, tilskynde) παρορμώ [parɔrmɔ] # (anspore, mane) διεγείρω [ðiejiɔ] / **egge folket/mannskapet til opprør** υποκινώ το λαό/το πλήρωμα σε ανταρσία [ipɔkinɔ tɔ laɔ/tɔ plirɔma sɛ andarsia] / **egge soldatene til opprør** διεγείρω/προτρέπω τους στρατιώτες σε ανταρσία [ðiejiɔ/prɔtrɛpɔ tus stratjɔtes sɛ andarsia]
- eggedosis** m. (piskede egg) αυγά χτυπημένα [avɔa χtipimɛna]
- eggelass** n. αυγοθήκη, η [i avɔθiiki] # (γυαλινή) αυγουλιέρα, η [i (jialini) avɔguljɛra]
- eggehvite** m. ασπράδι αυγού, το [tɔ aspraði avɔu] # (lat. albumen) λεύκωμα, το [tɔ lɛfkɔma] / **to eggehviter** τα ασπράδια δύο αυγών [ta aspraðia ðjo avɔɔn]
- egghvitestoff** n. (i planter) λευκωματίνη, η [i lɛfkɔmatini] # ενδοσπέρμιο(ν), το [tɔ ɛnðɔspɛrmiɔ(n)] # περισπóριο(ν), το [tɔ perispɔriɔ(n)]
- eggende** adj. (seksuelt pirrende, afrodisiakisk) αφροδισιακός [afɔðisiakɔs] # λάγνος

- [laɣnɔs] # (provoserende, oppildnende, opphissende) ερεθιστικός [ereθistikɔs] / **en eggende hoftevridding** λάγνα κουνήματα [laɣna kunimata]
- eggeplomme** m. κρόκος (αυγού), ο [ɔ krɔkɔs (avɣu)] # κροκάδι (αυγού), το [tɔ krɔkaði (avɣu)] # κιτρινάδι, το [tɔ kitrinaði] # (folk.) κορκός, ο [ɔ kɔrkɔs] / **med to (egge)plommer** δίκροκο [ðikrɔkɔ] / **3 eggeplommer** 3 κροκοί [tris krɔki]
- eggepulver** n. σκόνη αυγού, η [i skɔni avɣu] # αυγά σκόνη, η [i avɣa skɔni]
- eggerøre** f.m. αυγά στραπατσάδα [avɣa strapatsaða] # χτυπητά αυγά, τα [ta Xtipita avɣa]
- eggeskall** n. αυγότσουφλο, το [tɔ avɣɔtsuflɔ] # τσόφλι αυγού, το [tɔ tsɔfli avɣu]
- eggformet** adj. ωοειδής [ɔoiðis] # οβάλ [ɔval] # αυγουλάτος [avgulatɔs]
- eggfrukt** f.m. (aubergine) μελι(ν)τζάνα, η [i meli(n)dzana]
- eggledere** m.pl. σαλπίνγες, οι [i salpiŋɛs]
- egglegging** adj. (formering ved egglegging, ovipari) ωοτοκία, η [i ɔɔtɔkia]
- eggplante** f.m. (aubergine) μελι(ν)τζάνα, η [i meli(n)dzana]
- eggselger** m. (mannlig) αυγουλάς, ο [ɔ avɣulas] # (kvinnelig) αυγουλού, η [i avɣulu]
- egg-sitronsaus** m. αβγολέμονο, το [tɔ avɣɔlɛmonɔ]
- eggstokk** m. (ovarium) ωοθήκη, η [i ɔɔθiki]
- Egina** (geogr.) Αίγινα, η [i ejina]
- egle** v. (være eglete/kranglete) μαλώνω [malɔnɔ] # (provosere, klø i fingrene etter en slåsskamp/en krangel) πεθαίνω/ψοφάω για καβγά [peθino/psɔfaɔ ja kavɣa] # ξύνω τα νύχια μου για καυγά [ksino ta niɕa mu ja kavɣa]
- egn** m. (omegn, distrikt, region) περιφέρεια, η [i periferia]
- egne** v. (agne, sette agn på) τοποθετώ δόλωμα [tɔpɔθetɔ ðɔlɔma] # δολώνω [ðɔlɔnɔ] / **egne en krok** δολώνω ακκίστρι [ðɔlɔnɔ anɣistri]
- egne seg** v. (være egnet, være skikket) προσφέρομαι [prɔsferɔme] # είναι κατάλληλο [ine katalilɔ] / **denne jorda egner seg ikke til tobakksdyrking** αυτό το έδαφος δεν προσφέρεται για καλλιέργεια καπνών [aftɔ tɔ ɛðafɔz ðen prɔsferete ja kaligrja kapnɔn] / **han egner seg ikke som lærer** δεν είναι κατάλληλος για δάσκαλος [ðen ine katalilɔz ja ðaskalɔs] / **ord som egner seg (velegnet) til å uttrykke...** (ord som uttrykker ... godt/persist) λέξεις κατάλληλες για να εκφράσουν... [lɛksis katalilez ja na ekfrasun]
- egnet** adj. (hensiktsmessig, velegnet, på sin plass, betimelig) πρόσφορος [prɔsfrɔs] # κατάλληλος [katalilɔs] # επιτήδειος [epitiðios] / **alle egnede midler** όλα τα πρόσφορα μέσα [ɔla ta prɔsfrɔ mɛsa] : **vi prøvde alle egnede (les: tenkelige) midler** μετήλθαμε όλα τα πρόσφορα μέσα [metilθame ɔla ta prɔsfrɔ mɛsa] / **egnet til å misforstås** (som lett kan mistolkes) διαβλητός [ðiavlitɔs] / **et egnet verktøy** (det rette verktøyet) το κατάλληλο εργαλείο [tɔ katalilɔ ergalio]
- egnethet** f.m. επάρκεια, η [i eparkia] # καταλληλότητα, η [i katalilɔtita]
- ego** n. (selv, egoisme, stolthet) εγώ, το [tɔ ɛɣɔ] / **menneskets ego** το εγώ του ανθρώπου [tɔ ɛɣɔ tu anθɔpu]
- egoisme** m. (egenkjærighet, selviskhet) εγωϊσμός, ο [ɔ ɛɣɔizmɔs] # (egeninteresse, egen nytte) ιδιοτέλεια, η [i iðitɛlia] # συμφεροντολογία, η [i simferɔndɔljia] / **oppblåst egoisme** (overdreven selvfølelse, arroganse) υπερτροφικός εγωϊσμός, ο [ipɛrtɔfikɔs ɛɣɔizmɔs]
- egoist** m. (arrogant person) (mann) εγωϊστής, ο [ɔ ɛɣɔistis] # εγωτιστής, ο [ɔ ɛɣɔtistis] #



- εγωϊστρία, η [i egɔ̞i̞stria] # (grisk person) συμφεροντολόγος, ο [ɔ simfɛrɔndɔlɔɣɔs] #  
 # συμφεροντολόγος, ο [ɔ simfɛrɔndɔlɔɣa]
- egoistisk** adj. εγωϊστικός [egɔ̞istikɔs] # ιδιοτελής [iðiotel̞is] # συμφεροντολογικός [simfɛrɔndɔlɔɣikɔs] / **egoistiske motiver/beveggrunner** ιδιοτελή κίνητρα [iðioteli̞ k̞initra] # συμφεροντολογικά ελατήρια [simfɛrɔndɔlɔɣikɔs] / **være egoistisk** (tenke mest på seg selv) φυλάω το τομάρι μου [filɔɔ tɔ tɔmari mu] : **hun er veldig egoistisk** είναι γεμάτη εγωϊσμός [ine jɛmati egɔ̞izmɔs]
- egosentrisitet** f.m. εγωκεντρισμός, ο [ɔ egɔ̞kɛndrizmɔs]
- egosentrisk** adj. (selvsentrert) εγωκεντρικός [egɔ̞kɛndrikɔs]
- egrett** m. (fjorbusk) λοφίο, το [tɔ lɔfiɔ]
- egretthege** f.m. (ornit.: *Egretta alba*) λευκός ερωδιός, ο [ɔ lɛfkɔs ɛrɔðjɔs]
- Egypt** geogr. Αίγυπτος, η [i ɛjiptɔs]
- egypter** m. Αιγύπτιος, ο [ɔ ɛjiptiɔs] # f. Αιγυπτία, η [i ɛjiptia]
- egyptisk** adj. αιγυπτιακός [ɛjiptiakɔs]
- egyptolog** m. αιγυπτιολόγος, ο [ɔ ɛjiptiolɔɣɔs]
- ei** adv. (ikke) όχι [ɔçi] / **enten du vil eller ei** είτε το θέλεις είτε όχι [ite tɔ θɛlis ite ɔçi]
- ei** tallord f. se **en**
- ei** ub. artikkel f. (en) μία [m̞ia] # μια [m̞ja]
- eid** n. (nes, odde, tange) ισθμός, ο [ɔ isθmɔs]
- eie** n. (besittelse) ιδιοκτησία, η [i iðik̞tis̞ia] # υπάρχουντα, τα [ta iparχɔnda] # διακατοχή, η [i ðiakatɔçi] / **ha noe i sitt eie** (være i besittelse av noe) έχω κάτι στην κατοχή μου [ɛχɔ kati stin gatɔçi mu]
- eie** v. (ha, inneha, besitte, være i besittelse av) έχω [ɛχɔ] # κατέχω [katɛχɔ] # διακατέχω [ðiakatɛχɔ] / **det eneste jeg eier, er dette huset** το μόνο μου αγαθό είναι αυτό το σπίτι [tɔ mɔnɔ mu aɣaθɔ̞ ine aftɔ tɔ spiti] / **dette er alt jeg eier og har!** αυτή 'ναι όλη μου η περιουσία! [afti̞ ine ɔli mu i perius̞ia] / **eiet av to stykker sammen, med en halvpart hver** μισιακός [misiakɔs] / **ikke eie nåla i veggen** (ikke ha noe en kan kalle sitt eget) δεν έχω δραχμή/τίποτα στ' όνομά μου [ðɛn ɛχɔ ðraχmi̞/tipɔta stɔnɔma̞ mu] / **jeg eier ingenting** δεν κατέχω τίποτα [ðɛn gatɛχɔ tipɔta] / **jeg kan ikke selge den/det - det er ikke jeg som eier den/det** δεν μπορώ να το πουλήσω, δεν είναι ιδιοκτησία μου [ðɛn bɔrɔ̞ na tɔ pul̞isɔ̞ ðɛn ine iðik̞tis̞ia mu] / **lykksalige (er) de som eier (noe)** (de som eier noe, kan prise seg lykkelig/står meget sterkt) μακάριοι οι κατέχοντες [makari̞i i katɛχɔndɛs]
- eiendel** m. βιος, το [tɔ viɔs] # αγαθό, το [tɔ aɣaθɔ̞] # (eierskap, eiendom, besittelse) διακατοχή, η [i ðiakatɔçi] # pl. (eiendeler, løsøre, formue) υπάρχουντα, τα [ta iparχɔnda] # (gods, rikdom, eiendom, eiendeler, det en eier og har) αγαθά, τα [ta aɣaθa̞] # (løsøre) κινητή περιουσία, η [i kinit̞i̞ perius̞ia] # περιουσιακά στοιχεία, τα [ta perius̞iak̞a st̞içi̞a] / **eiendeler og gjeld** (aktiva og passiva) ενεργητικό και παθητικό [ɛnɛrjitikɔ̞ kɛ paθit̞ikɔ̞] / **personlige eiendeler** ατομικά εφόδια [atɔmika̞ ɛfɔ̞ðia] # προσωπικά αντικείμενα, τα [ta prɔsɔpika̞ andik̞imɛna] # προσωπικά μου πράγματα, τα [ta prɔsɔpika̞ mu pragmata] : **jeg har bare mine personlige eiendeler** έχω μόνο τα προσωπικά μου πράγματα [ɛχɔ mɔnɔ ta prɔsɔpika̞ mu]

- pragmata] / **han mistet alle sine eiendeler** έχασε όλα τ' αγαθά του/όλα του τα υπάρχοντα [εΧασε ɔla tagaθa tu/ɔla tu ta iparΧɔnda] : **han mistet alle sin eiendeler/alt han eide i jordskjelvet** έχασε όλη του την περιουσία/τα πράγματα στο σεισμό [εΧασε ɔli tu tim beriusia/ta pragmata sto sizmɔ] / **han testamenterte eiendelene sine til nevøen sin** άφησε τα υπάρχοντά του στον ανεψιό του [afise ta iparΧɔnda tu stɔn anepsio tu]
- eiendom** m. (*eiendel*) αγαθό, το [to agaθɔ] # (*eierskap, eiendel, besittelse*) διακατοχή, η [i ðiakatoçi] # νομή, η [i nomɪ] # (*eiendeler, formue, eierskap*) ιδιοκτησία, η [i iðioktisia] # (*gods, rikdom, eiendom, eiendeler, det en eier og har*) αγαθά, τα [ta agaθa] # περιουσία, η [i periusia] # (*eiendel, landeiendom, besittelse*) κτήμα, το [to ktɪma] # (*pl.*) κτήματα [ktɪmata] / **fast eiendom** (*grunneiendom*) ακίνητη περιουσία, η [i akiniti periusia] # τα ακίνητα αγαθά [ta akɪnita agaθa] # πάγιο ενεργητικό, το [to paɔ enɛrɟitiko] # (*grunneiendom, landeiendom*) το ακίνητο [to akɪnito] # κτηματική περιουσία, η [i ktimatiki periusia] : **beslagleggelse** (*konfiskering*) **av fast eiendom** κατάσχεση ακίνητης περιουσίας [katasçesi akɪnitis perusias] # κατάσχεση ακινήτου, η [i katasçesi akɪnitu] : **investere i fast eiendom** κάνω τοποθέτηση χρημάτων σε ακίνητα [kano topoθetisi Χrimaton se akɪnita] : **kapitalen vår er bundet opp i fast eiendom** τα κεφάλαιά μας είναι μπλοκαρισμένα σ' ακίνητα [ta kefalea mas ine blokarizmena sakɪnita] : **overdragelse av fast eiendom** εκχώρηση ακίνητης περιουσίας, η [i ekΧɔrisi akɪnitis perusias] / **han har store (land)eiendommer i Egypt** έχει μεγάλα κτήματα στην Αίγυπτο [εçi meθala ktɪmata stin ɟiptɔ] / **han arbeider på eiendommen min/på markene mine** δουλεύει στα κτήματά μου [ðulɛvi sta ktɪmata mu] / **han har en liten/stor (land)eiendom i Thessalia** έχει λίγη/μεγάλη περιουσία στη Θεσσαλία [εçi liɟi/meθali periusia sti θɛsalia] / **hvem er det som har/eier eiendommen?** ποιος είναι κύριος του ακινήτου; [pɔs ine kirios tu akɪnitu] / **jeg er ingens eiendom** δεν είμαι κτήμα κανέναν [ðen ime ktɪma kanenas] / **kona er ikke lenger mannens eiendom** η γυναίκα δεν είναι πια ιδιοκτησία του άντρα! [i jinɛka ðen ine pja iðioktisia tu andra] / **offentlig/privat eiendom** δημόσια/ατομική ιδιοκτησία [ðimɔsia/atɔmiki iðioktisia] / **privat eiendom** (*hist. len*) φέουδο, το [to fɛυδο] : **han ser på Hellas som sin private eiendom** θεωρεί την Ελλάδα φέουδο του [θɛɔri tin elaða fɛυδο tu]
- eiendommelig** adj. (*underlig*) περίεργος [perierɟɔs] # παράδοξος [paraðɔksɔs] # ιδιόμορφος [iðioɔɔɔɔɔs] # ιδιόρρυθμος [iðioɔɔɔɔs] # (*påfallende, slående, merkbart, bemerkelsesverdige*) αξιοπαρατήρητος [aksioɔɔɔɔɔs]
- eiendommelighet** f.m. ιδιαιτερότητα, η [i iðietɔɔɔɔɔta] # ιδιομορφία, η [i iðioɔɔɔɔɔfia] # ιδιορρυθμία, η [i iðioɔɔɔɔɔmia] # ιδιοτυπία, η [i iðioɔɔɔɔɔpia] # ιδιοτροπία, η [i iðioɔɔɔɔɔpia]
- eiendoms-** κτηματικός [ktimatiko] # (*finans-, finansiell, økonomisk*) περιουσιακός [perusiako]
- eiendomsekspert** m. (*takstmann, skjønnsmann*) εκτιμητής, ο [ɔ ektimitis]
- eiendomskrav** n. (*påberopelse av eiendomsrett*) διεκδίκηση κυριότητας, η [i ðiekðikisi kirioɔɔɔɔɔta]
- eiendomsmarked** n. αγορά ακινήτων, η [i aθɔra akɪnitoɔn] # αγορά ακινήτου, η [i aθɔra

akinitu]

**eiendomsmegler** m. (som omsetter hus eller landarealer) κτηματομεσίτης, ο [ktimatɔmesitis]

# μεσίτης σπιτιών, ο [ɔ mesitis spitjɔn] # (som omsetter fast eiendom) μεσίτης ακινήτων, ο [ɔ mesitis akinitun]

**eiendomsmeglerfirma** n. κτηματαγορά, η [i ktimatagɔra]

**eiendomsmeglerkontor** n. κτημαστομεσιτικό γραφείο, το [tɔ ktimatɔmesitikɔ ɡrafio]

**eiendomsoverdragelse** m. κίνηση ακινήτων, η [i kinisi akinitun]

**eiendomspronomen** n. κτητική αντωνυμία, η [i ktitiki andɔnimia] # κτητικό, το [tɔ ktitikɔ]

**eiendomsrett** m. δικαίωμα ιδιοκτησίας / νομής, το [tɔ ðikeɔma iðioktisias/nɔmis] # (jur. tingsrett, den delen av formuesretten som omhandler fast eiendom og løsøre)

εμπραγματικό δίκαιο, το [tɔ embɾaɡmatikɔ ðikeɔ] # περιουσιακό δίκαιο, το [tɔ perusiakɔ ðikeɔ]

**eiendomssalg** n. (salg av fast eiendom) πώληση ακινήτων, η [i pɔlisi akinitun]

**eiendomsskatt** m. φόρος ακίνητης περιουσίας, ο (= ΦΑΠ) [ɔ fɔɾɔs akinitunis perusias] # (skatt på fast eiendom) φόρος ακινήτων, ο [ɔ fɔɾɔs akinitun]

**eier** m. διακάτοχος, ο [ɔ ðiakatɔΧɔs] # ιδιοκτήτης, ο [ɔ iðioktitis] # f. ιδιοκτήτρια,

η [i iðioktitria] # κάτοχος, ο [ɔ katɔΧɔs] # κτήτορας, ο [ɔ ktitɔras] # (innehaver, arbeidsgiver, sjef) αφεντικό, το [tɔ afɛndikɔ] # αφεντικός, ο [ɔ afɛndikɔs] #

κύριος, ο [ɔ kirios] / **de tidligere eierne** (de forrige eierne) οι τελευταίοι ιδιοκτήτες [i telɛftɛi iðioktites] / **endelig var jeg den lykkelig eier av en Mercedes** επιτέλους

ήμουν ο ευτυχής κάτοχος μιας Mercedes [ɛpitɛlus imun ɔ ɛftiçis katɔΧɔ z mjaz mɛrtɛɟɔs] / **han er eier av en stor formue** (han eier/disponerer en stor formue)

είναι κάτοχος μεγάλης περιουσίας [ine katɔΧɔz megalis perusias] / **hvem er denne**

**hundens eier?** (hvem eier denne hunden?) ποιος είναι ο αφεντικός / κύριος αυτού

του σκύλου; [pjos ine ɔ afɛndikɔs/kirios aftu tu skilu] / **skifte eier** αλλάζει χέρια [alazi çeria]

**eierforhold** n. κυριότητα, η [i kiriotutita] / **endring i eierforholdene** μεταβολή της κυριότητας, η [i metavɔli tis kirjotutitas]

**eierløs** adj. (herreløs, bortløpt, rømt) αδέσποτος [aðɛspɔtɔs]

**eiermine** f.m. ύφος ιδιοκτήτη, το [tɔ ifɔs iðioktiti] / **med eiermine** με ύφος ιδιοκτήτη [mɛ ifɔs iðioktiti]

**eierskap** m. (herredømme, råderett) κυριότητα, η [i kirjotutita] # κτήση, η [i ktisi] # (eiendom, eierskap) ιδιοκτησία, η [i iðioktisia]

/ **det området kom under mitt eierskap/ble min eiendom da...** αυτά τα χτήματα έγιναν ιδιοκτησία μου όταν... [afta ta Χtimata ɡjinan iðioktisia mu ɔtan] / **under nytt eierskap** (egent. under ny eier)

υπό νέον ιδιοκτήτη [ipɔ nɛɔn iðioktiti]

**eierskifte** n. αλλαγή του ιδιοκτήτη, η [i alaji tu iðioktiti]

**Eiffeltårnet** ο Πύργος του Άιφελ [ɔ pirɟɔs tu ɛifɛl]

**eik** f.m. βαλανιδιά, η [i valaniðja] # δρυς\*, η [i ðris] # (en eikesort) ρουπάκι, το [tɔ rupaki]

**eike** m. (i (sykkel)hjul) ακτίνα τροχού (ποδηλάτου), η [i aktina trɔΧu (pɔðilatɔ)] /

(utstyrt med) **med eiker** αχτιδωτός [aΧtiðɔtɔs] # αχτινωτός [aΧtinɔtɔs]

- eike** f.m. (*robåt, pram*) βάρκα με κουπιά, η [i varka mɛ kupja] # (*lita jolle, flatbunnet båt, eike, slupp*) βαρκάρι, το [tɔ varkari] # βαρκούλα, η [i varkula]
- eike-** (*av eik*) δρύϊνος [ðriinɔs] # δέντρινος [ðɛndrinɔs]
- eikefat** n. δρύινο βαρέλι, το [tɔ ðriinɔ vareli]
- eikenøtt** f.m. (*anat. glans*) βάλανος, ο [ɔ valanɔs] # (*galleple, også: eikenøtt som svinefôr og fuglemat*) βαλανίδι, η [i valaniði] # βελανίδι, η [i velaniði] / **eikenøttene vokser på eiketrær** τα βελανίδια φυτρώνουν στις βελανιδιές [ta velaniðia fitrɔnun stiz velaniðjɛs]
- eikeskog** m. δρυμός, ο [ɔ ðrimɔs] # δάσος από βελανιδιές, ο [ɔ ðasɔs apɔ valaniðjɛs]
- eim** m. (*dis, tåkedis, varmedis*) αχνός, ο [ɔ aΧnɔs] # (*damp*) ατμός, ο [ɔ atmɔs]
- einer** m. αγριοκυπαρίσι, το [tɔ agrɪɔkɪparɪsi] # (*gulltorn, Ulex europaeus*) ασπάλαθος, ο [ɔ aspalaθɔs]
- einerbær** f.n. καρπός αγριοκυπαρισσιού, ο [ɔ karpɔs agrɪɔkɪparɪsiu]
- eiter** n. (*gift fra orm, maur m.fl.*) δηλητήριο, το [tɔ ðilitiriɔ]
- ejakulasjon** m. (*sæd*) εκσπερμάτωση, η [ɛkspɛrmatɔsi] # (*tabuord for ufrivillig (nattlig) sædavgang*) ρεύση, η [i rɛfsi]
- ejakulere** v. (*sprøyte ut sæd*) εκσπερματίζω [ɛkspɛrmatizɔ] # εκσπερματώνω [ɛkspɛrmatɔnɔ] # (*ha ufrivillig sædavgang*) παθαίνθω ρεύση [paθɛnɔ rɛfsi]
- ejeksjon** m. (*utkasting, utstøting, utslenging, utspying*) εκτίναξη, η [i ɛktinaksi]
- ekkel** adj. (*vemmelig*) αηδιαστικός [aiðiastikɔs] # απεχθής [apɛΧθɪs] # αντιπαθητικός [andipaθitikɔs] # κακός [kakɔs] # απωστικός [apɔstikɔs] # (*motbydelig, ekkel, avskyelig*) αξιομίσητος [aksiɔmɪsitɔs] # αποκρουστικός [apɔkrustikɔs] # αποτροπιαστικός [apɔtrɔpiastikɔs] # (*avskyelig, grusom, motbydelig*) αποτρόπαιος [apɔtrɔpɛɔs] # απωθητικός [apɔθitikɔs] # (*motbydelig, nederdrettig, gemen*) άσχημος [asχimɔs] # άσκημος [askimɔs] # αχρείος [aΧriɔs] # (*til å spy av, kvalmende, vemmelig*) εμετικός [ɛmetikɔs] / **et ekkelt syn** εμετικό θέαμα [ɛmetikɔ θɛama] / **gjøre noe for å være ekkel/av ondskap** κάνω κάτι από αντίδραση [kanɔ kati apɔ andiðrasi] / **han var ekkel mot meg** ήταν κακός απέναντί μου [itan kakɔs apɛnandi mu]
- ekko** n. (*gjenklang*) ηχώ, η [i iΧɔ] # αντίλαλος, ο [ɔ andilalɔs] # ανάκλαση, η [i anaklasi] # (*etterklang, resonnans, summing*) απόηχος, ο [ɔ apɔiΧɔs] # (*gjenklang, tilbakekasting, tilbakestråling*) αντανάκλαση, η [i andanaklasi] / **ekkoet fra byen på den andre siden av elven** ο απόηχος της πόλης πέρα από το ποτάμι [ɔ apɔiΧɔs tis pɔlis pɛra apɔ tɔ pɔtami]
- ekkofri** adj. (*fys.*)(*uten ekko*) ανηχητικός [aniçitikɔs] # χωρίς ηχώ [Χɔris iΧɔ] # (*som ikke gir ekko*) που δεν παρέχει ηχώ [pu ðɛn parɛçi iΧɔ] # (*som hindrer ekkodannelse*) που εμποδίζει την παραγωγή ήχου [pu ɛmbɔðizi tim paragɔʒi iΧu]
- ekkolodd** n. ηχητικός βυθομετρητής, ο [ɔ içitikɔz viθɔmetritɪs] # ηχοβολίδα, η [i ɛΧɔvɔliða] / **måle (dybden) med ekkolodd** (lodde (*dybden*)) ηχοβολίζω [iΧɔvɔlizɔ]
- ekkolodding** f.m. (*dybdemåling med ekkolodd*) ηχοβόληση, η [i iΧɔvɔlisi]
- eklektisisme** m. (*filos.*) εκλεκτικισμός, ο [ɔ ɛklektikizmɔs] # (*selektivitet, utvelgelsesevne*) εκλεκτικότητα, η [i ɛklektikɔtita]
- eklektisk** adj. (*filos.*)(*utvelgende*) εκλεκτικός [ɛklektikɔs] / **eklektiske filosofer/tenkere**

εκλεκτικοί φιλοσόφοι/στοχαστές [eklektiki̯ filɔsɔfi/stɔxastɛs]

**ekliptikk** m. (astr.)(solbane) εκλειπτική, η [i ekliptiki̯]

**eclipse** m. (formørkelse, forsvinning) έκλειψη, η [i eklipsi]

**ekliptisk** adj. (astr.)(som angår solbanen) εκλειπτικός [ekliptikɔs]

**ekorn** n. σκίουρος, ο [ɔ skiurɔs] / **ekorn(ene) lagrer mat for vinteren** οι σκίουροι αποταμιεύουν τροφή για τον χειμώνα [i skiuri apɔtamjɛvun trɔfi ja tɔn çimɔna]

**e.Kr.** (etter Kristus) μ.Χ. (μετά Χριστόν) [meta̯ Xristɔn] / **i det første årtusen f.Kr./e.Kr** στην πρώτη χιλιετηρίδα π.Χ/μ.Χ [stim brɔti çiliɛtiriða prɔ Xristu/meta̯ Xristɔn]

**eks-** (tidligere) πρώην [prɔin]

**eksakt** adj. ακριβής [akrivis] # επακριβής [ɛpakrivis] # σωστός [sɔstɔs] # (påliteilig, sikker, positiv) θετικός [θɛtikɔs] / **beskrivelsen hans var eksakt** περιγραφή του ήταν ακριβής [pɛriɣrafi tu i tan akrivis] / **eksakte vitenskaper** θετικές επιστήμες [θɛtikɛs epistimɛs]

**eksaltert** adj. (om person: ubalansert, sinnsforvirret, sprø, gal, sinnssvak) ανισόρροπος [anisɔrɔpɔs]

**eksamen** m. εξετάσεις (γνώσεων), οι [i eksetasis (ɣnɔsɛɔn)] # (eksaminasjon, eksamensprøve) διαγώνισμα, το [tɔ ðiaɣɔnizma] / **avsluttende eksamen** οι τελικές εξετάσεις [i telikɛs eksetasis] : **det å ta avsluttende eksamen** (uteksaminering) αποφοίτηση, η [i apɔfi̯tisi] / **avvikle/avholde eksamener** κάνω/διενεργώ εξετάσεις [kanɔ/ðienɛrgɔ eksetasis] / **bestå eksamen** πετυχαίνω στις εξετάσεις [pɛtitsɛnɔ stis eksetasis] : **bestå eksamen med glans** περνώ εξετάσεις θριαμβευτικά [pɛrnɔ eksetasis θriamvɛftika̯] / **en foreløpig eksamen** (forprøver, tentamen) προκριματικές εξετάσεις [prɔkrimatikɛs eksetasis] / **en muntlig/skriftlig eksamen eller prøve** προφορικό/γραπτό διαγώνισμα [prɔfriko̯/ɣraptɔ ðiaɣɔnizma] # **προφορική/γραπτή δοκιμασία** [prɔfriki̯/ɣrapti̯ ðɔkimasija] # **προφορικές/γραπτές εξετάσεις** [prɔfrikɛs/ɣraptɛs eksetasis] / **føre tilsyn under eksamen** (være eksamensvakt) επιβλέπω σ' εξετάσεις [ɛpivlɛpɔ sɛksetasis] / **gjøre det bra på eksamen** πάω καλά/θριαμβεύω στις εξετάσεις [paɔ kala̯/θriamvɛvɔ stis eksetasis] : **han gjorde det strålende til eksamen** θριάμβευσε στις εξετάσεις [θriamvɛfɛ stis eksetasis] / **gå opp til eksamen** (møte til eksamen) παρουσιάζομαι για τις εξετάσεις [parusia̯zɔmɛ ja tis eksetasis] # (delta på eksamen) συμμετέχω/προσέρχομαι σε εξετάσεις [simɛtɛxɔ/prɔsɛrɔmɛ sɛ eksetasis] # **λαμβάνω μέρος στις εξετάσεις** [lamvanɔ mɛrɔs stis eksetasis] : **skal du gå opp til eksamen?** θα λάβεις μέρος στις εξετάσεις; [θa laviz mɛrɔs stis eksetasis] / **han kom seg gjennom eksamen med et nødskrik** τσίμα-τσίμα πέρασε τις εξετάσεις [tsima-tsima pɛrase tis eksetasis] / **hvordan gikk det på eksamen?** πώς τα πήγες στις εξετάσεις; [pɔs ta pi̯ɛs stis eksetasis] / **jeg hanglet/slang gjennom eksamen** (det var bare så vidt jeg bestod eksamen) μόλις που κατάφερα να περάσω τις εξετάσεις [mɔlis pu katɔfɛra na pɛrasɔ tis eksetasis] / **ny eksamen** (ny eksaminasjon, fornyet prøve) μετεξέταση, η [i metɛksɛtasi] / **stryke til eksamen** αποτυχαίνω στις εξετάσεις [apɔtitsɛnɔ stis eksetasis] / **stå til eksamen** περνώ/πετυχαίνω στις εξετάσεις [pɛrnɔ/pɛtitsɛnɔ stis eksetasis] : **20 studenter stod til eksamen, 5 strøk og resten måtte kontinuere/fikk utsatt prøve** 20 σπουδαστές πέτυχαν, 5 απέτυχαν και οι λοιποί έμειναν

- μετεξεταστέοι [iˌkɔsi spudastɛs pɛtiΧan pɛndɛ apɛtiΧan kɛ i lipi ɛminan mɛtɛksɛtastɛi] /  
**ta eksamen** (*bli eksaminert, gå opp til eksamen*) **διαγωνίζομαι** [diagɔniˌzɔmɛ] #  
**δίνω εξετάσεις** [ðino ɛksɛtasis] # **προσέρχομαι σε εξετάσεις** [prɔsɛrΧɔmɛ sɛ  
ɛksɛtasis] : **jeg skal gjøre et forsøk på å ta eksamen** **θα κάνω μια απόπειρα να  
δώσω εξετάσεις** [θa kano mja apɔpira na ðɔsɔ ɛksɛtasis]
- eksamens-** (*undersøkelses-*) **εξεταστικός** [ɛksɛtastikɔs]  
**eksamensavgift** f.m. **εξέταστρα, τα** [ta ɛksɛtastra]  
**eksamensbevis** n. **διπλώμα, το** [tɔ ðiplɔma]  
**eksamensmareritt** n. (*eksamenskrek*) **ο βραχνάς/εφιαλτής των εξετάσεων** [ɔ vraΧnas/  
ɛfialtis tɔn ɛksɛtaseɔn]  
**eksamensnemnd** f.m. (*eksamenskommisjon*) **εξεταστικό συμβούλιο, το** [tɔ ɛksɛtastikɔ  
simvulio]  
**eksamensnerver** m.pl. **τρακ (πριν από εξετάσεις), το** [tɔ trak (prin apɔ ɛksɛtasis)] / **jeg  
har fått eksamensnerver** **μ' έχει πιάσει τρεμούλα με τις εξετάσεις** [mɛçi pɔasi trɛmɔla  
mɛ tis ɛksɛtasis]  
**eksamensresultat** n. **αποτέλεσμα της εξέτασης, το** [tɔ apɔtɛlɛzma tis ɛksɛtasis] /  
**eksamensresultatene vil bli bekjentgjort i morgen** **τα αποτελέσματα των εξετάσεων  
θα κοινοποιηθούν αύριο** [ta apɔtɛlɛzmata tɔn ɛksɛtaseɔn θa kinɔpɪiθɔn avrio] / **er  
eksamensresultatene kommet/bekjentgjort?** **βγήκαν τ' αποτελέσματα των  
εξετάσεων;** [vjikan tapɔtɛlɛzmata tɔn ɛksɛtaseɔn] / **når blir eksamensresultatene  
bekjentgjort?** **πότε θα εκδοθούν τ' αποτελέσματα των εξετάσεων** [pɔtɛ θa ɛkðɔθɔn  
tapɔtɛlɛzmata tɔn ɛksɛtaseɔn]  
**eksamensvakt** f.m. (*vakt, inspektør, kontrollør*) **επιτηρητής (στις εξετάσεις), ο** [ɔ epitiritis  
(stis ɛksɛtasis)] # f. **επιτηρήτρια (στις εξετάσεις), η** [i epitiritria (stis ɛksɛtasis)] /  
**være eksamensvakt** (*inspisere under eksamen*) **επιτηρώ (στις εξετάσεις)** [ɛpitirɔ (stis  
ɛksɛtasis)]  
**eksamensvitnesbyrd** n. (*avgangsvitnemål fra skolen*) **απολυτήριο, το** [tɔ apɔlitirio] #  
**αμφοιτήριο, το** [tɔ amfitirio] # (*vitnemål fra høyskole*) **πτυχίο, το** [tɔ pticɪɔ]  
**eksaminasjon** m. (*kontroll, inspeksjon*) **έλεγχος, ο** [ɔ ɛlɛΧɔs] # (*konkurranse*)  
**διαγωνισμός, ο** [ɔ ðiagɔnizmɔs]  
**eksaminator** m. (*utspører*) **εξεταστής, ο** [ɔ ɛksɛtastis] # f. **εξετάστρια, η** [i ɛksɛtastria]  
**eksaminere** v. **εξετάζω** [ɛksɛtazɔ] / **bli eksaminert** (*ta eksamen, gå opp til eksamen*)  
**διαγωνίζομαι** [diagɔniˌzɔmɔ] / **eksaminere på nytt** (*etterprøve, ta opp til fornyet  
prøving*) **αναψηλαφώ** [anapsilafɔ]  
**eksekusjonspelotong** m. (*mil.*) **εκτελεστικό απόσπασμα, το** [tɔ ɛktelestikɔ apɔspazma]  
**eksekutivkomité** m. (*hovedstyre, hovedutvalg*) **εκτελεστική επιτροπή, η** [ɛktelestiki epitrɔpi]  
**eksellense** m. (gr. adj) **εξοχότατος** [ɛksɔΧɔtatɔs] # (*som tittel, om kardinal: eminense*)  
**εξοχότητα, η** [i ɛksɔΧɔtita] / **Hans eksellense, Presidenten (av Republikken)  
η Εξοχότητα του, ο Πρόεδρος (της Δημοκρατίας)** [i ɛksɔΧɔtita tu ɔ prɔɛðras (tiz  
ðimɔkratias)] / **ja, Deres eksellense! μάλιστα εξοχότατε!** [malista ɛksɔΧɔtate]  
**eksem** m.n. (*brennkopper*) **έκζεμα, το** [tɔ ɛgzɛma]  
**eksem-** (*som lider av eksem*) **εκζεματικός, το** [tɔ ɛgzematikɔs]  
**eksempel** n. **παράδειγμα, το** [tɔ paraðigma] # (*mønster*) **υπόδειγμα, το** [tɔ ipɔðigma] /

**bli holdt opp som et eksempel** φέρομαι ως παράδειγμα [fɛrɔme ɔs parɑðigma] :  
**han/hun blir holdt opp som et eksempel** φέρεται ως παράδειγμα [fɛrete ɔs  
 parɑðigma] / **det fins masse/tallrike eksempler** υπάρχουν πολυάριθμα  
 παραδείγματα [iparΧun pɔliarĩθma parɑðigmata] / **eksemplet illustrerer farene** το  
 παράδειγμα φωτίζει τους κινδύνους [tɔ parɑðigma fɔtizi tus kindĩnus] / **eksemplets  
 makt** η δύναμη του παραδείγματος [i ðĩnami tu parɑðigmatɔs] / **et eksempel til  
 skrekk og advarsel** (et avskrekkende eksempel, en lærepenge) παράδειγμα προς  
 αποφυγή [parɑðigma prɔs apɔfijĩ] # **ένα μάθημα** [ɛna maθĩma] / **et enestående  
 eksempel på mot** ένα μοναδικό παράδειγμα θάρρους [ɛna mɔnaðikɔ parɑðigma θarus]  
 / **et godt eksempel** (et typisk/relevant eksempel) ένα σχετικό παράδειγμα [ɛna sçetikɔ  
 parɑðigma] : **la meg gi dere et godt eksempel** να σας δώσω ένα σχετικό  
 παράδειγμα [na saz ðɔsɔ ɛna sçetikɔ parɑðigma] / **for eksempel** παραδειγματός  
 χάρη (π.χ.) [parɑðigmatɔs Χari] / **framholde noe som eksempel** αναφέρω κάτι ως  
 παράδειγμα [anafɛrɔ kati ɔs parɑðigma] / **framholde noen som et eksempel (til  
 etterfølgelse)** φέρνω κάποιον σαν παράδειγμα [fɛrnɔ kapjɔn sam barɑðigma] / **følge  
 noens eksempel** ακολουθώ το παράδειγμα κάποιου [akɔluθɔ tɔ parɑðigma kapju] #  
 (rette seg etter noens råd) παραδειγματίζομαι από κάποιον [parɑðigmatizɔme apɔ  
 kapjɔn] / **gjennom/ved eksemplets makt** με τη δύναμη του παραδείγματος [me ti  
 ðĩnami tu parɑðigmatɔs] / **gå foran med et godt eksempel** (være et godt forbilde for  
 noen) δίνω το (καλό) παράδειγμα σε κάποιον [ðĩnɔ tɔ (kalɔ) parɑðigma se kapjɔn] /  
**inspirerende/lysende eksempler** ενθαρρυντικά παραδείγματα [enθarindika  
 parɑðigmata] / **jeg kan gi dere mange flere eksempler** μπορώ να σας δώσω κι  
 αλλά πολλά παραδείγματα [bɔrɔ na saz ðɔsɔ ki ala pɔla parɑðigmata] / **som et  
 eksempel** για παράδειγμα [ja parɑðigma] : **nevne noen som et eksempel** αναφέρω  
 κάποιον για παράδειγμα [anafɛrɔ kapjɔn ja parɑðigma] : **han** nevnte som eksempel  
**en gutt som...** ανέφερε για παράδειγμα ένα παιδί που [anafɛre ja parɑðigma ɛna peði  
 pu] : **som (et) eksempel** siterte han vers fra Iliaden για παράδειγμα ανέφερε  
 στίχους από την Ιλιάδα [ja parɑðigma anafɛre stiΧus apɔ tin iliada] / **straffe noen for  
 å statuere et eksempel** τιμωρώ κάποιον για παράδειγμα [timɔrɔ kapjɔn ja parɑðigma]  
 / **ta et eksempel** παίρνω ένα παράδειγμα [pɛrnɔ ɛna parɑðigma] / **ta noen som  
 eksempel** (ta eksempel av noen, bruke noen som modell) παίρνω κάποιον για  
 παράδειγμα [pɛrnɔ kapjɔn ja parɑðigma] / **være/bli et eksempel for** παραδειγματίζω  
 [parɑðigmatizɔ] : **hun er et eksempel for oss alle med sin oppførsel** μας  
 παραδειγματίζει όλους με το φέρσιμό της [mas parɑðigmatizi ɔluz me tɔ fɛrsimɔ tis]  
**eksemplar** n. αντίτυπο, το [tɔ andĩtipɔ] # (prøve, prøveeksemplar, vareprøve) δείγμα, το [tɔ  
 ðigma] / **i fire eksemplarer** εις τετραπλούν [is tetraplun] / **i to eksemplarer** (in  
 duplo) εις διπλούν [iz ðiplun] / **i tre eksemplarer** (in triplo) τριπλότυπος [triplɔtipɔs]  
 : **ei kvittering i tre eksemplarer** τριπλότυπη απόδειξη [triplɔtipi apɔðiksi] / **kan  
 du skaffe meg et eksemplar** μπορείς να μου εξασφαλίσεις ένα αντίτυπο; [bɔriz na mu  
 eksasfalĩsis ɛna andĩtipɔ]

**eksemplarisk** adj. υποδειγματικός [ipɔðigmatikɔs] # τύπος και υπογραμμός (+ gen)  
 [tipɔs ke ipɔθramɔs] # (mønstergyldig, perfekt) πρότυπος [prɔtipɔs] # (meget

- dyktig, mønstergyldig* **άριστος** [aristos] # (*uklanderlig*) **άψογος** [apsɔɣɔs] / **barnas oppførsel var eksemplarisk** η συμπεριφορά των παιδιών ήταν άψογη [i simberifɔra tɔn peðjɔn itan apsɔji] / **eksemplarisk oppførsel** πρότυπη συμπεριφορά [prɔtipi simberifɔra] # **υποδειγματική διαγωγή** [ipɔðigmatiki ðiaɣɔji] / **en eksemplarisk ekte make (ektemann/kone)** τύπος και υπογραμμός συζύγου [tipɔs ke ipɔgramɔs sizigu] / **han er en eksemplarisk student** είναι αριστός φοιτητής [ine aristɔs fititis] / **hun er en eksemplarisk kone og mor** είναι πρότυπο συζύγου και μητέρας [ine prɔtipɔ sizigu ke mitɛras] είναι υποδειγματική σύζυγος/μητέρα [ine ipɔðigmatiki sizigɔs/mitɛra]
- eksemplifisere** v. (*gi eksempler på, forklare med eksempler/illustrerende setninger*) εξηγώ με παραδείγματα [eksigɔ me paraðigmata] # (*tjene/virke som (et) eksempel på*) αποτελώ παραδείγμα [apɔtelɔ paraðigma] # **χρησιμεύω σαν παράδειγμα** [Χrisimɛvɔ sam baraðigma] / **han eksemplifiserte bruken av konjunktiv** εξήγησε με παραδείγματα τη χρήση της υποτακτικής [eksijise me paraðigmata ti Χrisi tis ipɔtaktikis]
- eksemplifisering** m. (*eksempel, tilfelle*) παράδειγμα, το [tɔ paraðigma]
- eksenteraksel** m. (*veivaksel*) στροφαλοφόρος άξονας, ο [ɔ strɔfalɔfɔrɔs aksɔnas]
- eksenterskive** f.m. (*kamskive*) έκκεντρο, το [tɔ ɛkɛndrɔ]
- eksentrisitet** m. (*særhet*) εκκεντρικότητα, η [i ekɛndrikɔtita] # **αλλοκοτιά, η** [i alɔkɔtja] # **ιδιοτροπία, η** [i iðiotɔpɔja] # **παραξενιά, η** [i paraksɛnja] / **han er kjent for sin eksentrisitet** (*han er kjent for sine særheter*) είναι πασίγνωστος για τις εκκεντρικότητές του [ine pasigɔnstɔz ja tis ekɛndrikɔtitɛs tu]
- eksentrisk** adj. (*mat.*) εκκεντρικός [ekɛndrikɔs] # **ιδιότροπος** [iðiotɔpɔs] # (*sprø, smårar, skjør, tulle*) βλαμμένος [vlamɛnɔs] # **εκκεντρικός** [ekɛndrikɔs] # **τρελουτσικός** [trɛlutsikɔs] / **eksentrisk klesdrakt/påkledning** εκκεντρικό ντύσιμο [ekɛndrikɔ ðisimɔ] / **han er blitt gammel og eksentrisk** γέρασε και παραξένεψε [jɛrase ke paraksɛnɛpɛ] / **han er litt eksentrisk** (*han er litt forskrudd*) είναι λιγάκι βλαμμένος/εκκεντρικός [ine ligaki vlamɛnɔs/ekɛndrikɔs]
- eksepsjonell** adj. (*sjelden, uvanlig, fremragende, fortreffelig*) έκτακτος [ɛktaktɔs]
- eksepsjonelt** adv. (*usedvanlig*) εξαιρετικά [eksɛretika]
- eksersere** v. **εξασκούμαι** [eksaskume] # (*drille, drive militære øvinger med*) γυμνάζω [jimnazɔ] / **eksersere/drille soldater** γυμνάζω στρατιώτες [jimnazɔ stratitɔtɛs]
- ekserserplass** m. (*øvelsesplass, paradeplass, appellplass*) γήπεδο ασκήσεων, το [tɔ jipɛðɔ askɛsɛɔn]
- eksersis** m. **άσκηση, η** [i askisi] # (*drill, øvelse, mil. manøver*) γυμνάσια, η [i jimnasia] / **eksersis i sluttet orden** ασκήσεις πυκνής τάξεως [askisis piknis takɛɔs]
- eksfange** m. (*tidligere domfelt person*) πρώην κατάδικος, ο [ɔ prɔin kataðikɔs] / **rehabiliterer en eksfange** αναμορφώνω έναν πρώην κατάδικο [anamɔrfɔnɔ ɛnan prɔin kataðikɔ]
- ekshibisjonisme** m. επιδεικτισμός, ο [ɔ epidiktizmɔs] # **επιδειξιμανία, η** [i epidiksimanja]
- ekshibisjonist** m. (*patol.*) επιδειξίας, ο [ɔ epidiksias]
- eksil** n. (*forvisning, fordriving, deportasjon*) εκτόπιση, η [i ektɔpisi] # **εξορία, η** [i eksɔria] / **gå i eksil** (gå i landflyktighet) πάω εξορία [paɔ eksɔria] / **være/leve i eksil** είμαι/ζω στην εξορία [ime/zɔ stin eksɔria]



- eksistens** m. (*væren, det å være*) είναι, το [tɔ inɛ] # ύπαρξη, η [i iparksi] # (liv) ζώή, η [i zɔi] # (*fundament, basis*) υπόσταση η [i ipɔstasi] / **atomvåpnene truer selve eksistensen til menneskeheten** τα πυρηνικά όπλα απείλουν την ίδια την υπόσταση της ανθρωπότητας [ta pirinika ɔpla apɪlun din iðia tis ipɔstasi tis anθrɔpɔtɪtas] / **de som du skylder din eksistens** (*de som du kan takke for at du er til*) εκείνοι στους οποίους οφείλεις την ύπαρξή σου [ekini stus ɔpius ɔfilis tin iparksi su] / **eksistensen av andre verdener** η ύπαρξη άλλων κόσμων [i iparksi alɔn kɔzmɔn]
- eksistensberettigelse** m. ο λόγος υπάρξεως, ο [ɔ lɔɣɔs iparkseɔs] / **foreningen vår har ikke lenger noen eksistensberettigelse** ο σύλλογός μας δεν έχει πια λόγο υπάρξεως [ɔ sɪlɔɣɔz maz ðen ɛçi pja lɔɣɔ iparkseɔs]
- eksistensgrunnlag** n. (*forsørgelsesmuligheter*) μέσα διατροφής, τα [ta mɛsa ðiatrɔfɪs]
- eksistensialisme** m. υπαρξισμός, ο [ɔ iparksiizmɔs]
- eksistensialist** m. υπαρξιστής, ο [ɔ iparksiastɪs]
- eksistensialistisk** adj. υπαρξιστικός [iparksiistikɔs]
- eksistensiell** adj. υπαρξιακός [iparksiakɔs]
- eksistensmidler** n.pl. (*levnetsmidler, noe å leve av*) μέσα ύπαρξης, τα [ta mɛsa iparksis]
- eksistensminimum** n. (*det minimumsnivå (av mat el. penger) en trenger for å overleve*) επίπεδο επιβίωση συντήρησης, το [tɔ epɪpeðɔ epinɪɔsis sindɪrisis]
- eksistere** v. **υπάρχω** [iparχɔ] / **eksistere (bestå, finnes, leve, forekomme) side om side/ sammen** συνυπάρχω [siniparχɔ] / **vi kan ikke leve/eksistere uten vann** δεν μπορούμε μα ζήσουμε/υπάρξουμε χωρίς νερό [ðen bɔrume na zɪsume/iparksume χɔριz nerɔ]
- eksisterende** adj. (*som fins, reell*) υπαρκτός [iparktɔs] # υποστατός [ipɔstatɔs] # (*som er bevart, som er i behold*) σωζόμενος [sɔzɔmenɔs] # (*værende*) ων [ɔn] # όντος [ɔndɔs] # που είναι [pu inɛ] # που έχει την υπόσταση [pu ɛçi tin ipɔstasi] # (*nåværende*) τωρινός [tɔrinɔs] # (*reell*) ενυπόστατος [enipɔstatɔs] / **den (faktisk) eksisterende sosialisme** ο υπαρκτός σοσιαλισμός [ɔ iparktɔs sɔsializmɔs] / **det eldste eksisterende/bevarte manuskript** το αρχαιότερο σωζόμενο χειρόγραφο [tɔ çirɔterɔ sɔzɔmenɔ çirɔɣrafɔ]
- ekskludere** v. (*utelukke, forhindre, sperre*) αποκλείω [apɔkliɔ] # (*slette, stryke, avskjedige, utestenge*) διαγράφω [ðiaɣrafɔ] # διώχνω [ðjɔχnɔ] # (*suspendere*) θέτω σε διαθεσιμότητα [θɛtɔ se ðiaθɛsimɔtita] / **ekskludere noen fra en stilling** (*utelukke noen fra en stilling*) αποκλείω κάποιον από μια θέση [apɔkliɔ kapjɔn apɔ mja θɛsi] / **han ble ekskludert fra partiet** διαγράφηκε /τον διέγραψαν από το κόμμα [ðiaɣraftikɛ/tɔn ðjɛɣrapsan apɔ tɔ kɔma] / **hvis han ikke følger reglene/ partiprogrammet, vil han bli ekskludert fra partiet** αν δεν ευθυγραμμιστεί θα τον διώξουμε από το κόμμα [an ðen efθiɣramisti θa tɔn ðjɔksume apɔ tɔ kɔma]
- eksklusiv** adj. (*eneste, ene-*) αποκλειστικός [apɔklistikɔs] # (*utsøkt, utvalgt, velvalgt*) διαλεγμένος [ðialeɣmɛnɔs] # διαλεχτός [ðialeχtɔs] # (*om sirkel, krets: fornem, utvalgt, sluttet*) κλειστός [klistɔs] / **eksklusive retter** (*enerett, monopol*) αποκλειστικά δικαιώματα [apɔklistika ðikeɔmata] / **en eksklusiv forsamling/ tilhørerskare** ένα εκλεκτικό ακροατήριο [ɛna eklektikɔ akrɔatɪriɔ] / **en eksklusiv klubb** κλειστή λέσχη [klistɪ lɛsci] / **en eksklusiv skole** επίλεκτο σχολείο [epilektɔ

- sΧολιϋ] / **et eksklusivt intervju** (*et intervju gitt til bare en avis e.l.*) αποκλειστική συνέντευξη [apɔklistiki̯ sinɛndɛfksi]
- eksklusiv(e)** adv. (*fraregnet, ikke inkludert, utenom*) εξαιρέσει [eksɛrɛsi] / **middagen eksklusive drikkevarer koster 10 euro** το γεύμα, εξαιρέσει των ποτών, κοστίζει 20 ευρώ [tɔ ɟɛvma eksɛrɛsi tɔm bɔtɔn kɔstizi i̯kɔsi evrɔ]
- eksklusjon** m. (*utelukkelse, diskvalifikasjon, eliminasjon*) αποκλεισμός, ο [ɔ apɔklizmɔs] # (*utkastelse, utelukkelse, eliminasjon*) εξοβελισμός, ο [ɔ eksɔvɛlizmɔs] # (*utdriving, utstøting, jur. utkastelse*) έξωση, η [i ɛksɔsi]
- ekskommunikasjon** m. (*bannlysing*) αφορισμός, ο [ɔ afɔrizmɔs] # αφορεσμός, ο [ɔ afɔrɛzmɔs]
- ekskommunisere** v. (*bannlyse*) αφορίζω [afɔrizɔ]
- ekskommuniserende** adj. (*bannlysende, bannlysings-*) αφοριστικός [afɔristikɔs]
- ekskrement** n. (*avføring, møkk*) κόπρος\*, ο [ɔ kɔprɔs] # κόπρανα, τα [ta kɔprana] # περίττωμα, το [tɔ pɛritɔma] # μαγαρισιά, η [i maɟarisia]
- ekskresjon** m. (*utskillelse, utsondring, ekskret*) απέκκριση, η [i apɛkrisi]
- eksminister** m. πρώην υπουργός, ο [ɔ prɔin ipurɟɔs]
- eksogami** m. (*forbud mot inngifte*) εξωγαμία, η [i eksɔɟamia]
- eksorsisme** m. (*djevleutdrivelse*) εξορκισμός, ο [ɔ eksɔrkizmɔs]
- eksorsist** m. (*djevleutdriver*) εξορκιστής, ο [ɔ eksɔrkistis]
- eksos** m. καυσαέριο, το [tɔ kafsaɛrio] # (pl.) καυσαέρια, τα [ta kafsaɛria] # (avgass) αέριο εξαγωγής, το [tɔ aɛrio eksaɟjis] # (fordamping) εξάτμιση, η [i eksatmisi] / **problemene i forbindelse med bileksosen** (avgassene fra bilene) τα προβλήματα που αφορούν τα καυσαέρια των αυτοκινήτων [ta prɔvlimata pu afɔrun ta kafsaɛria tɔn aftɔkinitɔn]
- eksosanalysator** m. (avgassanalysator) αναλυτής καυσαερίων, ο [ɔ analitis kafsaɛriɔn]
- eksoskanal** n. (avtrekkskanal) αγωγός αναθυμιάσεων, ο [ɔ aɟɔɟɔs anaθimjasɛɔn]
- eksosrør** n. σωλήνας εξαγωγής, ο [ɔ sɔlinas eksaɟjis] # (dampavløpsrør, utblåsningsrør) εξάτμιση, η [i eksatmisi]
- eksosutslipp** n. εξάτμιση, η [i eksatmisi]
- eksosventil** m. (avtrekksventil) βαλβίδα εξαγωγής, η [i valviða eksaɟjis]
- eksotisk** adj. (*fremmed, fremmedartet*) εξωτικός [eksɔtikɔs] / **eksotiske fugler/planter** εξωτικά πουλιά/φυτά [eksɔtika pulja/fita]
- ekspandere** v. (*øke, utvide, forstørre*) διευρύνω [ðievriɔ]
- ekspansjon** m. (*utvidelse, forlengelse*) επέκταση, η [i epɛktasi] # (i fysikk/mekanikk) διαστολή, η [i ðiastɔli] # εκτόνωση, η [i ektɔnɔsi] # (utvidelse, økning) διεύρυνση, η [i ðjɛvrinsi] # διόγκωση, η [i ðjɔŋɔsi] # μέγALLOWMA, το [tɔ mɛɟalɔma] / **territorial ekspansjon** (landevinning) εδαφική επέκταση [ɛðafiki epɛktasi]
- ekspansjons-** (*ekspansjonistisk, ekspansiv*) επεκτατικός [epɛktatikɔs]
- ekspansjonsboks** m. ((metall.) ekspansjonsmuffe/-forbindelse/-kobling/-skjøt/(petro.) -ledd) αρμός διαστολής, ο [ɔ armɔz ðiastɔlis]
- ekspansjonsevne** m. (evnen til å utvide seg) διασταλτικότητα, η [i ðiastaltikɔtita]
- ekspansjonspolitikk** m. (ekspansjonistisk politikk) επεκτατική πολιτική, η [i epɛktaktiki pɔlitiki]

- ekspedere** v. (*i butikken: betjene*) εξυπηρετώ [eksipiretɔ] # (*utføre, iverksette, effektuere*) εκτελώ [ektelɔ] # (*sende, sende ut, gjøre unna*) διεκπεραιώνω [ðiekpererionɔ] # (*sende, sende ut, oversende*) αποστέλλω [apɔstɛlbɔ] # (*drepe, gjøre det av med*) αποτελειώνω [apɔtelionɔ] # εξοντώνω [eksɔndɔnɔ] / (*i butikken:*) **blir du/dere ekspedert?** (*får du/dere hjelp?*) σας εξυπηρετούν; [sas eksipiretun] / **det var ingen i butikken til å ekspedere meg** δεν υπήρχε κανείς στο μαγαζί να μ' εξυπηρετήσει [ðen ipirɕe kanis stɔ magaʒi na mɛksipiretisi]
- ekspedering** f.m. (*sending, besørgelse, avsending*) αποστολή, η [i apɔstɔli] # διεκπεραίωση, η [i ðiekpererɔsi] # στάλσιμο, το [tɔ stalsimɔ] # (*gjennomføring, eksekusjon*) εκτέλεση, η [i ektɛlisi] / **omgående ekspedering av en ordre** άμεση εκτέλεση μιας παραγγελίας [amesi ektɛlisi mjas parangelias]
- ekspedisjon** m. (*lokalitet*) γραφείο διεκπεραίωσης, το [tɔ ɣrafio ðiekpererɔsis] # (*ekspedering, forsendelse*) αποστολή, η [i apɔstɔli] # διεκπεραίωση, η [i ðiekpererɔsi] # (*reise, ferd, delegasjon*) αποστολή, η [i apɔstɔli] # (*felttog, kampanje*) εξστρατεία, η [i ekstratija] / **delta på en ekspedisjon** συμμετέχω σε μια αποστολή [simetɛɕɔ se mja apɔstɔli] / **dra på ekspedisjon** πηγαίνω σε αποστολή [pijɛnɔ se apɔstɔli] / **en ekspedisjon til Arktis/til Himalaya** αποστολή στην Αρκτική/στα Ιμαλάια [apɔstɔli stin arktiki/sta imalaja] / **en klatreekspedisjon** ορειβατική αποστολή [ɔrivatikɪ apɔstɔli] / **sende noen på (en) ekspedisjon** στέλνω κάποιον σε αποστολή [stɛlnɔ kapion se apɔstɔli]
- ekspedisjons-** εκστρατευτικός [ekstrateftikɔs]
- ekspedisjonsgebyr** n. διοικητικό τέλος, το [tɔ ðiikitikɔ telɔs]
- ekspedisjonsstyrke** m. (*mil.*) εκστρατευτικό σώμα [ekstrateftikɔ sɔma]
- ekspeditrise** f.m. πωλήτρια, η [i pɔlitria] # υπάλληλος καταστήματος, η [i ipalilɔs katastimatɔs] # (*butikkmedarbeider, butikkdame*) εμποροϋπάλληλος, η [i embɔrɔipalilɔs]
- ekspeditør** m. πωλήτης, ο [ɔ pɔlitis] # υπάλληλος καταστήματος, ο [ɔ ipalilɔs katastimatɔs] # (*butikkmedarbeider*) εμποροϋπάλληλος, ο [ɔ embɔrɔipalilɔs]
- eksperiment** n. (*prøve, forsøk, test*) πείραμα, το [tɔ pirama] / **eksperimentet ble ingen suksess** (*eksperimentet lyktes ikke*) το πείραμα δε σημείωσε επιτυχία [tɔ pirama ðe simiɔse epitixia] / **eksperimentet var mislykket** το πείραμα απότυχε [tɔ pirama apɔtixɛ] / **som et eksperiment** σαν πείραμα [sam birama]
- eksperimentator** m. πειραματιστής, ο [ɔ piramatistis]
- eksperimentell** adj. πειραματικός [piramatikɔs]
- eksperimentere** v. (*drive forsøk*) πειραματίζομαι [piramatizɔme] / **eksperimentere med nye metoder** πειραματίζομαι με καινούργιες μεθόδους [piramatizɔme me kenurjez meθɔðus]
- eksperimentering** f.m. (*forsøk, forsøksvirksomhet*) πειραματισμός, ο [ɔ piramatizmɔs]
- eksperimentteater** n. (*studieteater*) πειραματικό θέατρο, το [tɔ piramatikɔ θeatrɔ]
- ekspert** m. ειδήμονας, ο [ɔ idimɔnas] # ειδικός, ο/η [ɔ/i idikɔs] # (*fagmenneske, autoritet*) αυθεντία, η [i afθendia] # (*kjenner, skjønner, sakkyndig*) γνώστης, ο [ɔ ɣnɔstis] # εμπειροτής, ο [ɔ embirɔtis] # (*spesialist, kjenner, connaisseur*) εμπειρογνώμονας, ο [ɔ embirɔɣnɔmɔnas] # (*sakkyndig*) εμπειρογνώμων, ο/η [ɔ/i

embirɔɣnɔmɔn] / **(en) ekspert i økonmi** (økonomiekspert) ειδικός στα οικονομικά [iðikɔs sta ikɔnɔmika] / **ekspert på alt og ingenting** (en som kan mye, men ikke er ekspert på noe) gr.ordtak: πολυτεχν ή της κι ερημοκαλυβίτης [pɔliteΧnitis ki erimɔkalivitis] # πολυτεχνήτης κι ερημοσπίτης [pɔliteΧnitis ki erimɔspitis] / **han er ekspert på frimerker** είναι αυθεντία στον φιλοτελισμό [ine afθendia stɔn filɔtelizmɔ] / **han framstår som ekspert** εμφανίζεται σαν ειδικός [emfanizete san iðikɔs] / **han gir seg ut for å være ekspert** (han later som han er ekspert) **κάνει τον ειδήμονα** [kani tɔn iðimɔna] / **ifølge ekspertene** κατά τους ειδικούς [kata tus iðikɔs] / **jeg påstår ikke at jeg er noen ekspert** δεν ισχυρίζομαι ότι είμαι ειδικός [ðen isçirizɔme ɔti ime iðikɔs] / **jeg utgir meg ikke for å være noen ekspert** δεν έχω την αξίωση να θεωρούμαι ειδικός [ðen εΧɔ tin aksɔsi na θεɔrume iðikɔs] / **rådspørre en ekspert** συμβουλευόμαι έναν ειδικό [simvulevɔme enan iðikɔ] / **være ekspert på noe** είμαι αυθεντία/ειδικός σε κάτι [ime afθendia/iðikɔs se kati] # (være erfaren i/kjempeflink til) είμαι εξπέρ σε [ime ekspɛr se] # (være godt forberedt i noe, være vel bevandret i noe, være kyndig i noe) είμαι άρτια καταρτισμένος σε κάτι [ime artia katartimɛnɔs se kati] : **han er ekspert på å finne unnskyldninger/fortelle løgner** είναι εξπέρ στις δικαιολογίες/στα ψέματα [ine ekspɛr stiz ðikeɔljies/sta psemata]

**ekspertflukt** f.m. (forskerflukt) διαρροή επιστημόνων, η [i ðiarɔi epistimɔnɔn]

**ekspertgruppe** f.m. (ekspertteam) ομάδα ειδικών, η [i ɔmaða iðikɔn] : **han blir assistert av ei ekspertgruppe** τον βοηθάει ομάδα ειδικών [tɔn vɔiθai ɔmaða iðikɔn]

**ekspertise** m. **πείρα**, η [i pira] # **κάτοχος πείρας**, ο/η [ɔ/i katɔΧɔs piras] # (fagkunnskap, sakkunnskap, spesialitet) **ειδικότητα**, η [i iðikɔtita] / **hun har ekspertise/ fagkunnskap i broderi** (hun er ekspert på broderi) **έχει ειδικότητα στο κέντημα** [εçi iðikɔtita stɔ kɛndima] / **teknisk ekspertise** (knowhow) **τεχνικές γνώσεις**, οι [i teΧnikɛz ɣnɔsis]

**eksperttrapport** m. (takstrapport) έκθεση των εμπειρογνομόνων, η [i εκθɛsi tɔn embirɔɣnɔmɔnɔn]

**ekspertuttalelse** m. (råd fra en ekspert, sakkyndig skjønn) **γνωμάτευση**, η [i ɣnɔmatɛfsi] # (ekspertuttalelse) **πραγματογνωμοσαύνη**, η [i pragmatɔɣnɔmɔsɔini] / **komme med en ekspertuttalelse** **γνωμοδοτώ** [ɣnɔmɔðɔtɔ]

**eksplisitt** adj. (uttrykkelig, klar, tydelig) **απερίφραστος** [aperifrastɔs]

**eksploedere** v. (sprekke, briste) **σκάω** [skɔɔ] # **σκάζω** [skazɔ] # (gå i lufta, utbryte, sprenges) **εκρήνυμαι\*** [ekrɛnime] # (av sinne: tenne på alle pluggen, fly i take) (sl.) **μου ανάβουν τα καντήλια** [mu anavun ta kandilia] / **bomba eksploederte** **έσκασε η βόμβα** [eskase i vɔmva]

**eksplosiv** adj. (heftig, oppfarende) **εκρηκτικός** [ekriktikɔs] / **eksplosive stoffer** (eksplosiver) **εκρηκτικές ύλες** [ekriktikɛs ilɛs]

**eksplosivitet** m. **εκρηκτικότητα**, η [i ekriktikɔtita]

**eksplosjon** m. (sprengning) **ανατίναξη**, η [i anatɛnaksi] # (sprengning, utbrudd) **έκρηξη**, η [i εκριksi] # (brist, sprekk, punktering) **σκάσιμο**, το [tɔ skasimɔ] / **eksplosjon i en dampkjele, varmtvannsbereder e.l.** **έκρηξη ενός λέβητα** [εκριksi enɔz lɛvita] / **en forferdelig eksplosjon** **μια τρομαχτική έκρηξη** [mja tɔmaΧtiki εκριksi] / **en kraftig eksplosjon** (et drønn) **ηχηρή έκρηξη** [içiri εκριksi] / **mange mennesker ble drept i**

- eksplosjonen** πολλοί άνθρωποι σκοτώθηκαν από την έκρηξη [pɔli ʌnθɾɔpi skɔtɔθikan apɔ tin ɛkɾiksi] / **utløse en eksplosjon** (*starte et utbrudd*) προκαλώ μια έκρηξη [pɔkɔlɔ mja ɛkɾiksi]
- eksponent** m. εκπρόσωπος, ο/η [ɔ/i ɛkprɔsɔpɔs] # (*mat. eksponent, indeks*) εκθέτης, ο [ɔ ɛkθɛtis]
- eksponential-** (*mat. eksponentiell*) εκθετικός [ɛkθɛtikɔs]
- eksport** m. εξαγωγή, η [i ɛksaɔɔji] / **usynlig eksport** άδηλες εξαγωγές [aðiles ɛksaɔɔjɛs]
- eksportavdeling** f.m. τμήμα εξαγωγών, το [tɔ tm̩ma ɛksaɔɔɔn] / **eksportavdelingen i et firma** το τμήμα εξαγωγών μιας εταιρίας, [tɔ tm̩ma ɛksaɔɔɔn mjas ɛteriʌs]
- eksportavgift** f.m. (*utførselstoll*) εξαγωγικός δασμός, ο [ɔ ɛksaɔɔjikɔz ðazmɔs]
- eksportere** v. (*utføre*) εξαγάγω [ɛksaɔɔɔ] # εξαγω\* [ɛksaɔ] / **eksportere landbruksprodukter** (*jordbruksvarer*) εξαγω γεωργικά προϊόντα [ɛksaɔ jɛɔɔjika pɔɔɔnda]
- eksportfirma** n. εταιρία εξαγωγών η [i ɛteriʌ ɛksaɔɔɔn] / **de opprettet et eksportfirma** συνέστησαν εταιρία εξαγωγών [sinɛstisan ɛteriʌ ɛksaɔɔɔn]
- eksportkampanje** m. (*eksportframstøt, eksportfremmende tiltak*) εκστρατεία για την αύξηση των εξαγωγών, η [i ɛkstratja ja tin ʌfksisi tɔn ɛksaɔɔɔn] # εξόρμηση αυξήσεως των εξαγωγών [ɛksɔɔmisi ʌfksisɛɔs tɔn ɛksaɔɔɔn]
- eksportlisens** m. άδεια εξαγωγής, η [i ʌɔia ɛksaɔɔjis]
- eksportnæring** f.m. εξαγωγικό εμπόριο, το [tɔ ɛksaɔɔjikɔ ɛmbɔɔriɔ]
- eksportvare** f.m. εξαγωγικό προϊόν, το [tɔ ɛksaɔɔjikɔ pɔɔɔn] / **Norges viktigste eksportvarer** τα κυρία εξαγωγικά προϊόντα Νορβηγίας [ta kiria ɛksaɔɔjikɔ pɔɔɔnda nɔɔvɔjias]
- eksportør** m. εξαγωγέας, ο [ɔ ɛksaɔɔjɛas]
- eksposisjon** m. (*mus.*) έκθεση, η [i ɛkθɛsi]
- ekspresjonisme** m. εξπρεσιονισμός, ο [ɔ ɛksprɛsionizmɔs]
- ekspresjonist** m. εξπρεσιονιστής, ο [ɔ ɛksprɛsionistis]
- ekspresjonistisk** adj. εξπρεσιονιστικός [ɛksprɛsionistikɔs]
- ekspress** m. (*ilbud, ekspressforsendelse/ -post/ -tog*) εξπρές, το [tɔ ɛksprɛs]
- ekspress** adj. (*presserende*) επείγων [ɛpiɔɔn] # εξπρές [ɛksprɛs]
- ekspress** adv. (*med ekspress, raskt, hurtig, på hurtigste måte*) εξπρές [ɛksprɛs] / **sende ei pakke ekspress** στέλνω ένα δέμα εξπρές [stɛlnɔ ɛna ðɛma ɛksprɛs]
- ekspressbrev** n. επείγουσα επιστολή, η [i ɛpiɔɔsa ɛpistɔli] # επείγον γράμμα, το [tɔ ɛpiɔɔn ɔɔama] # γράμμα εξπρές, το [tɔ ɔɔama ɛksprɛs]
- ekspressbud** n. (*ilbud, kurér*) έκτακτος αγγελιοφόρος, ο [ɔ ɛktaktɔs ʌŋɛliɔfɔɔɔs]
- ekspressstog** n. (*med få stopp underveis*) υπερταχεία αμαξοστοιχία, η [i ipɛrtatja amaksɔsticja] # ταχεία, το [tɔ taɔia] # τραίνο εξπρές, το [tɔ trɛnɔ ɛksprɛs]
- ekspropriasjon** m. απαλλοτρίωση, η [i apalɔɔɔisi]
- ekspropriere** v. απαλλοτριώνω [apalɔɔɔnɔ] / **den kongelige eiendommen må eksproprieres** η βασικλική περιουσία πρέπει να απαλλοτριωθεί [i vasiliki pɛriusia pɛɔpi na apalɔɔɔi]
- ekstase** m. (*transe, rus*) έκσταση, η [i ɛkstasi] # (*rus, beruselse*) μεθύσι, το [tɔ mɛθisi] # (*lidenskap, henrykkelse*) παραφορά, η [i parafɔɔra] / **være i ekstase** είμαι σε

- έκσταση [ime se ekstasi] : **han var i ekstase** (*han var i en tilstand av sinnsopprør*)  
 ήταν σε κατάσταση παραφοράς [itan se katastasi paraforas]  
**ekstatisk** adj. (*henført, henrykt, forbløffet*) **εκστατικός** [ekstatikɔs]  
**ekstemporal** adj. (*ikke undervist i*) **αδίδακτος** [aðiðaktɔs]  
**ekstemporere** v. **μεταφράζω αδίδακτο** [metafrazɔ aðiðaktɔ]  
**ekstemporent** adj. (*ex tempore, uforberedt, improvisert*) **αυτοσχέδιος** [aftɔsɕeðios]  
**ekstensiv** adj. (*vidstrakt, omfattende*) **διεξοδικός** [ðieksɔðikɔs]  
**ekstensjon** m. (*ekspansjon, utvidelse, økning*) **μεγάλωμα, το** [to megalɔma]  
**eksteriør** n. (*ytre, utside*) **απέξω, το** [to apɛksɔ] # **εξωτερικό, το** [to eksɔterikɔ] / **en bygnings eksteriør** (*det utvendige av/på en bygning*) **το εξωτερικό ενός κτιρίου** [to eksɔterikɔ enɔs ktiriu]  
**ekstern** adj. (*ytre, utvortes, utvendig*) **εξωτερικός** [eksɔterikɔs]  
**eksterritorialrett** m. (*diplomatisk immunitet*) **ετεροδικία, η** [i eterɔðikja] / **en ambassadør har eksterritorialrett** (*dvs. nyter diplomatisk immunitet*) **ο πρεσβευτής απολαμβάνει ετεροδικία** [ɔ prezveftis apɔlamvani eterɔðikja]  
**ekstra** adj. **πρόσθετος** [prɔsθetɔs] # **επιπρόσθετος** [epiprɔsθetɔs] # **έξτρα** [ɛkstra] # (*overflødig, unødvendig*) **παραπανίσιος** [parapanisios] # **παραπανιστός** [parapanistɔs] / **ekstra bemanning** (*ekstrahjelp*) **έκτακτους υπάλληλους** [ɛktaktus ipalilus] / **ekstra seng** **ένα κρεβάτι ακόμη** [ɛna krevati akɔmi] / **ekstra ullteppe** **μία επιπλέον κουβέρτα** [mia epipleɔn kuvɛrta] / **tre ekstra taster** **3 επιπλέον πλήκτρα** [tris epipleɔn pliktra] / **uten ekstra omkostninger** (*uten tillegg i prisen*) **χωρίς πρόσθετη επιβάρυνση** [Χɔris prɔsθeti epivarinsi]  
**ekstra** adv. (*dessuten*) **επιπλέον** [epipleɔn] # (*mer, høyere opp*) **παραπάνω** [parapanɔ] # (*i tillegg*) **έξτρα** [ɛkstra] # **ακόμα** [akɔma] # **ακόμη** [akɔmi]  
**ekstraavgift** f.m. (*tilleggsgebyr, tilleggsbyrde*) **πρόσθετη επιβάρυνση, η** [prɔsθeti epivarinsi]  
**ekstrabetaling** (*bonus, tilleggsytelse*) **πρόσθετη/έξτρα αμοιβή, η** [i prɔsθeti/ɛkstra amivi] / **du vil få ekstrabetaling** (*du vil få betalt ekstra*) **θα πληρωθείς έξτρα** [θa plirɔθis ɛkstra] / **ekstrabetaling for ekstraarbeid** **πρόσθετη αμοιβή για πρόσθετη δουλειά** [prɔsθeti amivi ja prɔsθeti ðulja]  
**ekstrabevilgning** m. **επίδομα, το** [to epidoɔma] # **επιχορήγηση, η** [i epixɔrijisi]  
**ekstrabuss** m. **έξτρα λεωφορείο, το** [to ɛkstra leɔforio] / **de skal sette opp ekstrasusser** **θα βάρουν έξτρα λεωφορεία** [θa varun ɛkstra leɔforia]  
**ekstraforsyninger** f.m.pl. **πρόσθετες παροχές** [prɔsθetes parɔɕes]  
**ekstrahere** v. (*trekke ut, utvinne*) **βγάζω** [vɕazɔ] # **αποκτώ** [apɔktɔ] # (*trekke ut, presse ut, utvinne*) **εκχυλίζω** [ɛkɕilizɔ]  
**ekstrahjelp** f.m. (*ekstra bemanning*) **έκτακτους υπάλληλους** [ɛktaktus ipalilus] / **ta inn/ ansette ekstrahjelp** **παίρνω έκτακτους υπάλληλους** [pernɔ ɛktaktus ipalilus]  
**ekstrainntekt** f.m. (*biinntekt*) **αμοιβή, η** [i amivi] / **ekstrainntekter** (*ekstraordinære inntekter*) **έκτακτα κέρδη, τα** [ta ɛktakta kerði] / **en liten ekstrainntekt hver uke** **μια εβδομαδιαία αμοιβή** [mja mikri evðɔmaðjɛa amivi]  
**ekstrajobb** m. (*bistilling*) **δευτερεύουσα απασχόληση, η** [i ðeftenɕvusa apasɕɔlisi] **συμπληρωματική απασχόληση, η** [i simblirɔmatiki apasɕɔlisi] / **jeg driver med/har fotografering som ekstrajobb** (*jeg har ekstrajobb som fotograf*) **σα δεύτερη**

- απασηόληση κάνω το φωτογράφο [sa ðɛftəri apasΧɔlisi kano to fɔtɔgrafb]
- ekstraksjonsapparat** n. (*sentrifuge, sugeapparat/-vifte*) εξαγωγέας, ο [ɔ eksaɔɔjɛas]
- ekstrakt** m. (*uttrekk, destillat, essens*) απόσταγμα, το [tɔ apɔstagma] # εκχύλισμα, το [tɔ ekçilizma]
- ekstranummer** n. (*ekstrautgave (av et tidsskrift)*) αφιέρωμα (περιοδικού), το [tɔ afiɛrɔma (periðiku)]
- ekstraomgang(er)** m.(pl.) (*spilleforlengelse (på grunn av uavgjort resultat)*) παράταση (λόγω ισοπαλίας), η [i paratasi (lɔɔɔ isɔpalias)]
- ekstraordinær** adj. (*uvanlig, uforutsett*) έκτακτος [ɛktaktɔs] # (*uallminnelig, usedvanlig, uvanlig*) ασυνήθιστος [asiniθistɔs] / **innkalle til ekstraordinært møte** καλώ έκτακτη συνέλευση [kalɔ ektakti sinɛlfɛsi]
- ekstratog** n. (*ekstra togsett*) εκτακτή αμαξοστοιχία, η [i ektakti amaksɔstɔçia] # έκτακτο τραίνο, το [tɔ ektaktɔ trɛnɔ] # (*spesialtog*) ειδικό τραίνο, το [tɔ iðikɔ trɛnɔ] / **de setter opp ekstratog i påsken** το Πάσχα βάζουν έκτακτα τραίνα [tɔ pasΧa vɔzun ektakta trɛna]
- ekstrautgave** f.m. (*av avis*) έκτακτη έκδοση (εφημερίδας), η [i ektakti ɛkðɔsi (ɛfimeriðas)]
- ekstrautgifter** (*ekstrautlegg*) επιπλέον έξοδα, τα [ta epilɛɔn ɛksɔða] # (*utgifter som følger med/kommer i tillegg*) συναφείς δαπάνες [sinafiz ðapanɛs] / **alle ekstrautgiftene** όλα τα παραπάνω έξοδα [ɔla ta parapanɔsia ɛksɔða] : **hvem skal betale ekstrautgiftene?** ποιος θα πληρώσει τα παραπάνω; [pjɔs θa plirɔsi ta parapanɔ]
- ekstrautstyr** n. αξεσουάρ, το [tɔ aksɛsuar] # συμπλήρωμα, το [tɔ simblirɔma] # παρελκόμενο, το [tɔ parɛlkɔmɛnɔ] # (*tilleggsutstyr, tilbehør, (ekstra)anordning*) εξάρτιμα, το [tɔ eksartima] / **hun kjøpte hansker som ekstrautstyr** αγοράσε γάντια ως αξεσουάρ [aθɔrɔsɛ θandia ɔs aksɛsuar] / **denne maskinen har en masse ekstrautstyr** αυτό το μηχάνημα έχει πολλά εξαρτήματα [aftɔ tɔ miΧanima ɛçi pɔla eksartimata]
- ekstravaganse** m. (*overdådighet, ødselhet, sløseri*) ασωτία, η [i asɔtɔia]
- ekstravagant** adj. (*overdådig*) άσωτος [asɔtɔs]
- ekstrem** adj. (*marginal, grense-*) ακραίος [akrɛɔs] # υπερβολικός [ipɛrvɔlikɔs] # (*ytterste*) άκρος [akrɔs] # (*ren*) άκρατος [akratɔs] / **ekstrem fattigdom** (*ynkelige kår*) έσχατη φτώχεια, η [i ɛsΧati ftɔçia] / **ekstrem kulde** υπερβολικό ψύχος, το [tɔ ipɛrvɔlikɔ psixɔs] / **ha ekstreme synspunkter** έχω ακραίες αντιλήψεις [ɛΧɔ akrɛɛs andilɛpsis] / **med ekstrem tålmodighet/vennlighet** με άκρα υπομονή/καλωσύνη [mɛ akra ipɔmɔni/kalɔsɔni]
- ekstremisme** m. εξτρεμισμός, ο [ɔ ekstrɛmizmɔs]
- ekstremist** m. (*radikaler*) άνθρωπος των άκρων, ο [ɔ anθrɔpɔs tɔn akrɔn] # (*mannlig*) εξτρεμιστής, ο [ɔ ekstrɛmistis] # (*kvinnelig*) εξτρεμίστρια, η [i ekstrɛmistria]
- ekstremistisk** adj. εξτρεμιστικός [ekstrɛmistikɔs] / **ha ekstremistiske synspunkter** έχω εξτρεμιστικές απόψεις / ιδέες [ɛΧɔ ekstrɛmistikɛs apɔpsis/ιδɛɛs]
- ekstremiteter** m.pl. (*armer og bein*) άκρα (του σώματος), τα [ta akra (tu sɔmatɔs)]
- ekstremt** adv. (*ytterst, til det ytterste, forferdelig, i høyeste grad*) στο έπακρο [stɔ ɛpakrɔ] # άκρως\* [akrɔs] # (*veldig*) πάρα πολύ [para pɔli]
- ekte** adj. (*ren, ukunstlet, uforfalsket, ektefødt*) γνήσιος [ɔniçisɔs] # ανακάτωτος [anakatɔtɔs]

# απροσποίητος [apɾɔspiitɔs] # ατόφιος [atɔfiɔs] # (ikke forfalsket)  
 απαραποίητος [aparapiitɔs] # απαραχάρακτος [aparaΧarakɔtɔs] # (sann, virkelig, veritabel) αληθινός [aliθinɔs] # πραγματικός [pragmatikɔs] # (autentisk)  
 αυθεντικός [afθendikɔs] # (autentisk, pålitelig, offisiell) έγκυρος [ɛŋgirus] # (sann, ektefødt, innfødt, virkelig, 100%) βέρος [vɛɾɔs] # γέννημα–θρέμμα [jɛnima-θɾɛma]  
 # (genuin, oppriktig, uforfalsket) ανυπόκριτος [anipɔkritɔs] # (oppriktig, liketil, endefram, uten baktanker) ανυστερόβουλος [anisterɔvulus] # (vaskekte, uforfalsket, gjennomført, rendyrket) βαμμένος [vamɛnɔs] / **av ekte gull** από αληθινό/ατόφιο χρυσάφι [apɔ liθinɔ/atɔfiɔ Χrisafɪ] : **den er (laget) av ekte gull** είναι από αληθινό χρυσάφι [ine apɔ aliθinɔ Χrisafɪ] / **dette er en ekte Rembrandt** αυτός είναι αυθεντικός πίνακας του Ρέμπραντ [aftɔs ine afθendikɔs pinakas tu rɛmbrand] / **ei ekte perle** γνήσιο/πραγματικό μαργαριτάρι [ɣnɪsio/pragmatikɔ margaritari] / **(av) ekte gull** καθατό χρυσός [kaθaftɔ Χrisɔs] / **ekte Metaxa** γνήσιον Μετάξα [ɣnɪsion metaksɔ] / **er dette ekte sølv?** αυτό είναι αληθινό ασήμι; [aftɔ ine aliθinɔ asimi] / **et ekte maleri** γνήσιος πίνακας [ɣnɪsios pinakas] / **han er ekte atener** είναι γέννημα–θρέμμα Αθηναίος [ine jɛnima-θɾɛma aθinɛɔs] / **han er en ekte royalist** είναι βαμμένος βασιλόφρονας [ine vamɛnɔz vasilɔfrɔnas] / **maleriet er ekte** ο πίνακας είναι αυθεντικός [ɔ pinakas ine afθendikɔs] / **med ekte interesse** με απροσποίητο ενδιαφέρον [me apɾɔspiitɔ enðiaferɔn] / **testamentet er ekte** η διαθήκη είναι αυθεντική [i ðiaθɪki ine afθendiki] / **underskrifta er ekte** η υπογραφή είναι γνήσια/αυθεντική [i ipɔgrafɪ ine ɣnɪsia/afθendiki]  
**ekte** adv. (på ekte vis, på ordentlig) καθατό [kaθaftɔ] # καθ(ε)αυτού [kaθ(ɛ)aftu] / **han er ekte/innfødt spartaner** είναι καθατού Σπαρτιάτης [ine kaθaftu spartiatis]  
**ektefelle** m. (ektefelle) σύζηγος, ο/η [ɔ/i sizigɔs] / **en forståelsesfull ektefelle** βολικός σύζυγος [vɔlikɔs sizigɔs]  
**ektefødt** adj. (ekte, innfødt, sann, virkelig, 100%) βέρος [vɛɾɔs] # (legitim, ekte) γνήσιος [ɣnɪsios] / **en ekte(født) skotte** βέρος/γνήσιος Σκωτζέζος [vɛɾɔs/ɣnɪsios skɔdzɛzɔs]  
**ektemake** m. (ektefelle) σύζηγος, ο/η [ɔ/i sizigɔs]  
**ektemann** m. σύζηγος, ο [ɔ sizigɔs]  
**ektepakt** m. σύσταση προικός, η [i sistasi prikɔs]  
**ektepar** n. αντρόγυνο, το [tɔ andrɔjino] # ανδρόγυνο, το [tɔ andrɔjino] # ζευγάρι, το [tɔ zɛvɣari] # (ektefolk) σύζυγοι, οι [i siziji]  
**ekteskap** n. γάμος, ο [ɔ ɣamɔs] # (ekteskapelig samliv) συζυγικός/έγγαμος βίος, ο [ɔ sizijikɔz/ɛŋgamɔz viɔs] # παντρεμένη/συζυγική ζωή, η [i pandɾɛmɛni/sizijiki zɔi] / **bryte ekteskapet** μοιχεύω [miçɛvɔ] / **de ble forent i ekteskap** (de ble viet til ektefolk, de ble smidd i hymens lenker) ενώθηκαν με τα δέσμα του γάμου [ɛnɔθikan me ta ðɛzma tu ɣamu] / **ekteskapet deres** (deres ekteskapelige samliv) ο συζυγικός τους βίος [ɔ sizijikɔs tuz viɔs] / **ekteskapet er ei tvangstrøye** ο γάμος είναι σκλαβιά [ɔ ɣamɔs ine sklavja] / **ekteskapet er et lotteri** ο γάμος είναι τύχη/λαχείο [ɔ ɣamɔs ine tiçi/laçio] / **ekteskapet er lovlig/(retts)gyldig** ο γάμος είναι ισχυρός [ɔ ɣamɔs ine isçirɔs] / **et lykkelig ekteskap** (en lykkelig forening) ένας ευτυχισμένος γάμος [ɛnas eftiçizmɛnɔz ɣamɔs] / **et oppløst ekteskap** διαλυμένος γάμος [ðialimɛnɔz ɣamɔs] / **for å få et**



- ekteskap til å holde** για να στεριώσει ένας γάμος [ja na steriɔsi ɛnaz ɣamos] / **født innenfor ekteskap** (ektefødt) γεννημένος σε νόμιμο γάμο [jenɔmɛnos se nɔmimo ɣamo] / **født utenfor ekteskap** γεννημένος εκτός γάμου [jenɔmɛnos ektɔz ɣamu] # **κλεψίγαμος** [klepsigamos] # **εξώγαμος** [eksɔɣamos] # **νόθος** [nɔθɔs] : **barn født utenfor ekteskap** τέκνα εκ κλεψιγαμία [tekna ek klepsigamia] # **παράνομα παιδιά** [paranɔma pɛdja] # (et barn født utenfor ekteskap) **κλεψίγαμο παιδί** [klepsigamo pɛði] / **få i stand ekteskap** (være Kirsten giftekniv) **προξενεύω γάμο** [prɔksɛnɛvɔ ɣamo] # **κάνω συνοικέσιο** [kanɔ sinikɛsio] / **inngå ekteskap** **συνάπτω γάμο** [sinapto ɣamo] / **oppløse et ekteskap** **λύω γάμο** [lio ɣamo] / **ugyldig ekteskap** (ekteskap som er ugyldig selv om det er inngått i god tro, „antatt ekteskap“) **νομιζόμενο γάμος** [nomizɔmɛnoz ɣamos]
- ekteskapelig** adj. **συζυγικός** [sizijikɔs] # **γαμικός** [gamikɔs] / **ekteskapelig lykke** **συζυγική ευτυχία** [sizijiki ɛftiɕia] / **ekteskapelig samliv** **συζυγικός/έγγαμος βίος**, ο [ɔ sizijikɔz/ɛngamos viɔs] # **παντρεμένη ζωή**, η [i pandremɛni zoɪ] / **ekteskapelige plikter** **γαμικές υποχρεώσεις** [gamikɛs ipɔxreɔsis] / **ektekapelige rettigheter** **συζυγικά δικαιώματα** [sizijika dikeɔmata] / **et løfte om ekteskapelig troskap** **ὄρκος συζυγικής πίστης** [ɔrkɔs sizijikis pistis]
- ekteskapsattest** m. **ληξιαρχική πράξη γάμου**, η [i liksiarɕiki praksi ɣamu]
- ekteskapsbrudd** n. **μοιχεία**, η [i miɕia]
- ekteskapsbryter** m. (jur.: mannlig) **μοιχός**, ο [ɔ miχɔs] / (kvinnelig) **μοιχαλίδα**, η [i miΧaliða]
- ekteskapsbyrå** n. **γραφείο συνοικεσίων**, το [to grafio sinikesion]
- ekteskapsbånd** n.pl. **δεσμά του γάμου**, τα [ta δεzma tu ɣamu] # (obj.form) **τους δεσμούς γάμου** [tuɔ δεzmuɔz ɣamu] / **de uløselige ekteskapsbånd** **τα άρρηκτα δεσμά του γάμου** [ta arrikta δεzma tu ɣamu]
- ekteskapsformidling** f.m. **προξενιό**, το [to prɔksɛnjɔ] # **συνοικέσιο**, το [to sinikɛsio]
- ekteskapskontrakt** m. (ektepakt) **προικοσύμφωνο**, το [to prikoɔsimfɔno]
- ekteskapslisens** m. (tillatelse til å gifte seg uten lysing) **άδεια γάμου**, η [i aðia ɣamu]
- ekteskapslov** f.m. **νόμος περί γάμου**, ο [ɔ nɔmɔs peri ɣamu]
- ekteskapsløfte** n. (forlovelse) **υπόσχεση γάμου**, η [i ipɔsɕɛsi ɣamu] # pl. **οι όρκοι του γάμου** [i ɔrki tu ɣamu]
- ekteskapsopphevelse** m. (skilsmisse, oppløsning av ekteskap) **ακύρωση γάμου**, η [i akirɔsi ɣamu] / **søksmål om ekteskapsopphevelse** **αγωγή ακυρώσεως γάμου**, η [i aɕɔji akirɔsɛɔz ɣamu]
- ekteskapstilbud** n. (frieri) **αίτηση σε γάμο**, η [i ɛtisi se ɣamo] # **πρόταση γάμου**, η [i prɔtasi ɣamu] / **hun fikk fem ekteskapstilbut på et år** **είχε πέντε προτάσεις γάμου σ' ένα χρόνο** [iɕɛ pɛnde prɔtasiz ɣamu sɛna Χrɔno]
- ektestand** m. **γάμος**, ο [ɔ ɣamos] # **κοινωνία του γάμου**, η [i kinɔnia tu ɣamu] / **forent i den hellige ektestand/med ekteskapets hellige bånd** **ενωμένοι σε ιερή κοινωνία γάμου/με τα ιερά δεσμά του γάμου** [ɛnɔmɛni se iɛri kinɔnia ɣamu/me ta iɛra δεzma tu ɣamu]
- ekteviet** adj. **νόμιμος** [nɔmimɔs] / **ekteviet mann eller hustru** **νόμιμος σύσυγος**

[nɔ̃mimɔs sisigɔs]

**ekthet** m. (*legitimitet*) γνησιότητα, η [i ɣnisitita] # (*autentisitet*) αυθεντικότητα, η [i afθendiktita] # (*autentisitet, validitet, gyldighet*) εγκυρότητα, η [i ɛngirɔtita] # (*riktighet, nøyaktighet, pålitelighet*) πιστότητα, η [i pistitita] / **bekreftede ektheten av et maleri** επιβεβαιώνω τι γνησιότητα ενός πίνακα [ɛpivnevɛɔnɔ ti ɣnisitita ɛnɔs pɪnaka] / **det er ingen tvil om manuskriptets ekthet** δεν υπάρχει αμφιβολία για τη γνησιότητα του χειρογράφου [ðɛn iparçi amfivɔlija ja ti ɣnisitita tu çirɔɣrafu]

**ektoplasma** m. (*biol., spiritisme*) εξώπλασμα, το [tɔ eksɔplazma]

**ekvator** m. Ισημερινός, ο [ɔ isimerinɔs]

**ekvatorial-** ισημερινός, ο [ɔ isimerinɔs]

**ekvilibrist** m. (*balansekunstner, linedanser*) ισορροπιστής, ο [ɔ isɔrɔpistis]

**ekvivalent** m. (*motstykke*) ισοδύναμο, το [isɔðinamɔ]

**ekvivalent** adj. (*tilsvarende, likeverdige*) ισοδύναμος [isɔðinamɔs]

**El Salvador** geo. Σαλβαντόρ, το [tɔ salvadɔr]

**elastisk** adj. (*tøyelig, gummi-*) ελαστικός [elastikɔs] # (*fleksibel, smidig*) ευέλικτος [ɛvɛlikɔs] / **elastisk bind** ο ελαστικός επίδεσμος [ɔ elastikɔs ɛpɪðɛzɔs] / **elastisk hofteholder** το λαστέξ [tɔ lastɛks]

**elastisitet** m. (*tøyelighet*) ελαστικότητα, η [i elastikɔtita] # (*smidighet, fleksibilitet*) ευκαμψία, η [i ɛfkampsia]

**Elben** geo. Έλβας, ο [ɔ ɛlvas]

**elbil** m. ηλεκτρικό αυτοκίνητο, το [tɔ ilɛktrikɔ aftɔkɪnitɔ] # **EV**, το [tɔ e ve] (< eng. *electric vehicle* = EV)

**elde** m. γηρατειά, τα [ta jiratja] # (*høy alder, alderdom*) γεράματα, τα [ta jɛramata] (*lang tid, høy alder*) πολυκαιρία, η [i pɔlikɛria] / **dokumentet var blitt gult av elde** το έγγραφο είχε κιτρινίσει από την πολυκαιρία [tɔ ɛnɔrafs içe kitrinisi apɔ pɔlikɛria]

**eldes** v. γεράσκω [jɛraskɔ] # γερνώ [jɛrnɔ] # γερνάω [jɛrnaɔ] # (*bli (for) gammel, bli foreldet*) πολυκαιρίζω [pɔlikɛriɔ] # (*dra på åra/årene, trekke på årene*) απογερνώ [apɔjɛrnɔ] # (*gråne/bli hvit (i håret)*) ασπρίζω [aspriɔ] / **eldes i tjenesten** (*stå i tjenesten til en blir gammel*) ασπρίζω στην υπηρεσία [aspriɔ stin ipiresia] # **γεράνω στο επάγγελμα** [jɛraɔ stɔ ɛpaŋɛlma] / **han eldes raskt** γερνάει γρήγορα [jɛrnaɪ ɣriɣɔra]

**eldgammel** adj. παμπάλαιος [pambalɛɔs] # πανάρχαιος [panarçɛɔs] # προαιώνιος [prɔɛɔniɔs] # αιωνόβιος [ɛɔnɔviɔs] # αρχαιότατος [arçɛɔtatɔs] # παραγερασμένος [parajɛrazmɛnɔs] # (*arkaisk, antikk*) αρχαϊκός [arçaiikɔs] # μακροχρόνιος [makrɔçrɔnjɔs] / **Aten er en eldgammel by** η Αθήνα είναι αρχαιότατη πόλη [i aθina ine arçɛɔtati pɔli] / **en eldgammel patriark** ένας αιωνόβιος πατριάρχης [ɛnas ɛɔnɔviɔs patriarçis] / **eldgamle skikker/tradisjoner** μακροχρόνια/πανάρχαια έθιμα/παραδόσεις [makrɔçrɔnja/panarçɛa ɛθima/paraðɔsis] / **hun hadde på seg en eldgammel hatt** φορούσε ένα παμπάλαιο καπέλο [fɔrɔsɛ ɛna pambalɛɔ kapɛlɔ]

**eldre** m. (*senior*) πρεσβύτερος, ο [ɔ prɛzvɪtɛrɔs] / **de eldre** (*de gamle, også: fortidens mennesker*) οι πρεσβύτεροι [i prɛzvɪtɛri] / **de eldste** (*hist. eldsteråd, oldermenn*) δημογέροντες, οι [i ðimɔjɛrɔndɛs] # δημογεροντία, η [i ðimɔjɛrɔndia] #

- eldre** adj. komp. **πιο παλιός** [pjɔ paljɔs] # (om person) **μεγαλύτερος** [megaliterɔs] # **περασμένης ηλικίας** [perazmenis ilikias] # **πρεσβύτερος** [prezvirɔs] # (om gjenstand) **παλιότερος** [paljɔterɔs] # (aldersstegen, tilårskommen) **ηλικιωμένος** [ilikiɔmenɔs] # **υπερήλικος** [iperilikɔs] / **den kjolen får deg til å se elder ut** (du ser elder ut i den kjolen) **αυτό το φόρεμα σε μεγαλώνει** [aftɔ tɔ fɔrema se megalonni] / **du bør høre på dem som er elder enn deg** **πρέπει ν' ακούς τους μεγαλύτερούς σου** [prepi nakus tuz megaliterus su] / **eldre enn noen** **αρχαιότερος από κάποιον** [arxeterɔs apɔ kapjon] : **han er to år eldre enn meg** **είναι δυο χρόνια αρχαιότερός μου** [ine ðjɔ Χrɔnia arxeterɔz mu] # **είναι μεγαλύτερος μου κατά 2 χρόνια** [ine megaliterɔz mu kata ðjɔ Χrɔnja] / **eldre tid** (tidligere tider) **πρώτοι χρόνοι, οι** [i prɔti Χrɔni] # **πρώιμη χρόνοι, οι** [i prɔimi Χrɔni] # **παλαιοί χρόνοι, οι** [i palei Χrɔni] / **en eldre person** **άνθρωπος περασμένης ηλικίας** [anθrɔpɔs perazmenis ilikias] / **min eldre bror** **ο πρεσβύτερος αδελφός μου** [ɔ prezvirɔs aðelfɔz mu]
- eldreomsorg** f.m. **πρόνοια υπερηλικών, η** [i prɔnia iperilikɔn] # (pleie av eldre) **γεροκόμι, το** [tɔ jɛrɔkɔmi]
- eldresenter** n. (omsorgsbolig) **οίκος ευγηρίας, ο** [ɔ ikɔs evjirias]
- eldst** adj. superl. **μεγαλύτερος (στα χρόνια)** [megaliterɔs (sta Χrɔnia)] / **den eldste av de fem sønnene hans** **ο μεγαλύτερος από τους 5 γιους του** [ɔ megaliterɔs apɔ tus pɛnde jus tu]
- eldsteråd** n. (hist. råd av eldre menn, de eldste, oldermenn) **δημογέροντες, οι** [i ðimɔjɛrɔndɛs] # **δημογεροντία, η** [i ðimɔjɛrɔndia]
- elefant** m. **ελέφαντας, ο** [ɔ elɛfandas] / **de brukte elefanter til å dra tømmerstokkene** **χρησιμοποιούσαν ελέφαντες για να σέρνουν τους κορμούς των δέντρων** [Χrismɔrjɔsan elɛfandaz ja na sɛrnun tus kɔrmɔs tɔn ðɛndrɔn] / **en flokk elefanter** **αγέλη ελέφαντες, η** [i ajɛli elɛfandɛs] / **gjøre en mygg til en elefant** (bokst. «gjøre flua til en okse») **κάνω τη μύγα βόδι** [kanɔ ti miɣa vɔði] / **hvit elefant** (unyttig el. uønsket gave, gave som en belemres med, som medfører mange forpliktelser og føles som en belastning) **δώρο άδωρο, το** [tɔ ðɔrɔ aðɔrɔ] / **som en elefant i et glassmagasin** **ως ταύρος εν υαλοπωλείο\*** [ɔs tavrɔs en ialɔpɔliɔ]
- elefant-** (elfenbeins-) **ελεφάντινος** [elɛfandinos]
- elefantsyke** m. (med.)(**elefantiasis**) **ελεφαντίαση, η** [i elɛfandiasɪ]
- elefanttann** f.m. (**støttann**) **ελεφαντόδοντο, το** [tɔ elɛfandɔðɔndɔ]
- elefantunge** m. **ελεφαντάκι, το** [tɔ elɛfandaki]
- eleganse** m. **κομψότητα, η** [i kɔmpsɔtita] # **καλλιέπεια, η** [i kaljɛpia] # (smartheit, moteriktighet) **κοκεταρία, η** [i kɔketaria] # (flyt og eleganse i tale eller stil) **γλαφυρότητα, η** [i ɣlafirɔtita] / **med utsøkt eleganse** **με επιτηδευμένη κομψότητα** [me epitiðevmeni kɔmpsɔtita]
- elegant** adj. (smakfull, velkledd, pen, smart) **κομψός** [kɔmpsɔs] # **ντελικάτος** [delikatɔs] # **καλαίσθητος** [kalɛsθitsɔs] # (chic, fiks, elegant kledd, neds.: snobbet) **κομπσεύμενος** [kɔmpsevmenɔs] # **σικ** [sik] # **τρέλα** [trɛla] # (taktfull, belevn, urban, kultivert, høvisk) **αβρός** [avrɔs] # (grasiøs, sjarmerende) **χαριτωμένος** [Χaritɔmenɔs] # (om tale, håndskrift: jevn, flytende, formfullendt) **γλαφυρός** [ɣlafirɔs] / **den elegante verden** (de fine, fiffen) **ο σικ κόσμος** [ɔ sik kɔzmɔs] / **du er så elegant i kveld!** **πολύ**

- κομψός είσαι απόψε! [pɔli kɔmpɔsɪs iɛ apɔpsɛ] # όλο κομψότητα είσαι απόψε! [ɔlɔ kɔmpɔsɔtita iɛ apɔpsɛ] / **elegant antrukket** κομψοντυμένος [kɔmpɔsɔndimɛnɔs] # (*i nye klær, "rett ut av (hatte-)esken"*) του κουτιού [tu kutju] # (*splitter ny*) κατακαίνουργος [katakɛnurgɔs] / **elegante kjoler** καλαίσθητα φορέματα [kalɛsθita fɔrɛmata] : **kjolen din er så elegant!** το φόρεμά σου είναι τρέλα! [tɔ fɔrɛma su iɛnɛ trɛla] / **elegante klær** (*elegant antrekk, finstas*) κομψή περιβολή, η [i kɔmpsi pɛrivɔli] / **en elegant vase** ντελικάτο βάζο [dɛlikatɔ vazɔ] / **hun er alltid elegant kledd** είναι ντυμένη πάντα με πολύ σικ [iɛnɛ dimɛni pɔnda mɛ pɔli sik] / **hun gikk med en elegant schwung** περπατούσε με χαριτωμένη αμεριμνησία [pɛrpatɔsɛ mɛ χaritɔmɛni amɛrimnisia]
- elegant** adv. (*smakfullt, med kunstnerisk sans*) καλαίσθητα [kalɛsθita]
- elegi** m. ελεγεία, η [i ɛlɛjia] # ελεγείο, το [tɔ ɛlɛjio]
- elegisk** adj. (*trist, klagende*) ελεγειακός [ɛlɛjiaɔs]
- Elektra** (*gr. myt.*) Ηλέκτρα, η [i ilɛktra]
- elektrifisere** v. εξηλεκτρίζω [ɛksilɛktrizɔ] # ηλεκτρίζω [ilɛktrizɔ] / **elektrifisere en landsby/jernbane** εξηλεκτρίζω ένα χωριό/τραίνο [ɛksilɛktrizɔ ɛna χɔriɔ/trɛnɔ]
- elektrifisering** f.m. εξηλεκτρισμός, ο [ɔ ɛksilɛktrizmɔs] # ηλέκτριση, η [i ilɛktrisi]
- elektrifisert** adj. (*drevet med elektrisk strøm*) ηλεκτροκίνητος [ilɛktrɔkɪnitɔs]
- elektriker** m. (*elektromontør*) ηλεκτρολόγος, ο/η [ɔ/i ilɛktrɔlɔgɔs] # ηλεκτροτεχνίτης, ο [ɔ ilɛktrɔtɛχnitis]
- elektrisere** v. (*begeistre, henføre, fascinere, fjetre, oppildne*) ηλεκτρίζω [ilɛktrizɔ] / **elektrisere et publikum** ηλεκτρίζω ένα ακροατήριο [ilɛktrizɔ ɛna akrɔatirio]
- elektrisitet** m. (*elektrisk strøm*) ηλεκτρισμός, ο [ɔ ilɛktrizmɔs] # ηλεκτρικό, το [tɔ ilɛktrikɔ] / **legge inn/installere elektrisitet** μπαίνω το ηλεκτρικό [bɛnɔ tɔ ilɛktrikɔ] / **drevet/oppvarmet med elektrisitet** κινούμενος /θερμαινόμενος με ηλεκτρισμό [kinɔmɛnɔz/θɛrmenɔmɛnɔz mɛ ilɛktrizmɔ]
- elektrisitetsverk** n. (*elverk, kraftverk, kraftstasjon*) εργοστάσιο/σταθμός παραγωγής ηλεκτρικής ενέργειας, το /ο [tɔ ɛrgɔstasiɔ/ɔ stathmɔs paragɔjɪs ilɛktrikɪs ɛnɛrjias]
- elektrisk** adj. ηλεκτρικός [ilɛktrikɔs] # (*strømførende*) ηλεκτροφόρος [ilɛktrɔfɔrɔs] / **elektrisk anlegg** ηλεκτρικό σύστημα, το [tɔ ilɛktrikɔ sistima] / **elektrisk belysning** ηλεκτροφωτισμός, ο [ɔ ilɛktrɔftizmɔs] / **elektrisk felt** ηλεκτρικό πεδίο, το [tɔ ilɛktrikɔ pɛðio] / **elektrisk forretning** κατάστημα με ηλεκτρικά, το [tɔ katastima mɛ ilɛktrika] # κατάστημα ηλεκτρικών ειδών, το [tɔ katastima ilɛktrikɔn iðɔn] / **elektrisk kaffetrakter** ηλεκτρική καφετιέρα, η [i ilɛktrikɪ kafɛtjɛra] / **elektrisk komfyr** ηλεκτρική κουζίνα, η [i ilɛktrikɪ kuzina] / **elektrisk kraft** ηλεκτρική ενέργεια, η [i ilɛktrikɪ ɛnɛrjia] # ηλεκτροκίνηση, η [i ilɛktrɔkɪnisi] / **elektrisk ovn/varmeovn/varmeelement** ηλεκτρικό καλοριφέρ, το [tɔ ilɛktrikɔ kabrifɛr] / **elektrisk pære** (*lyspære*) ηλεκτρική λάμπα [ilɛktrikɪ lamba] # λαμπατήρας, ο [ɔ lambatjras] / **elektrisk stol** ηλεκτρική καρέκλα [ilɛktrikɪ karɛkla] / **elektrisk strøm** ηλεκτρικό ρεύμα, το [tɔ ilɛktrikɔ rɛvma] / **elektrisk støt** ηλεκτροπληξία, η [i ilɛktrɔpliksia] / **elektrisk teppe** (*varmeteppe, elektrisk varmepledd*) ηλεκτρική κουβέρτα, η [i ilɛktrikɪ kuvɛrta] / **elektrisk tog** ηλεκτρικό τραίνο [ilɛktrikɔ trɛnɔ] / **elektriske ledninger** (*strømførende ledninger*) ηλεκτροφόρα σύρματα [ilɛktrɔfɔra]

- sirmata] / **en elektrisk installasjon/generator** ηλεκτρική εγκατάσταση/γεννήτρια  
[ilektriki̯ ɛŋgatastasi/jenitria]
- elektrode** m. ηλεκτρόδιο, το [tɔ ilektrɔdiɔ]
- elektrodynamikk** m. ηλεκτροδυναμική, η [i ilektrɔdinamiki̯]
- elektrohandel** m. κατάσταση ηλεκτρικών ειδών, το [tɔ katastima ilektrikɔn iðɔn]
- elektroingeniør** m. ηλεκτρολόγος μηχανικός, ο/η [ɔ/i ilektrɔlɔɣɔz miΧanikɔs] #  
μηχανικός ηλεκτρολόγος, ο [ɔ miΧanikɔs ilektrɔlɔɣɔz]
- elektrokardiograf** m. (EKG-apparat) ηλεκτροκαρδιογράφος, ο [ɔ ilektrɔkardiɔɣrafɔs]
- elektrokardiogram** n. (EKG) ηλεκτροκαρδιογράφημα, το [tɔ ilektrɔkardiɔɣrafima]
- elektrokjemi** m. ηλεκτροχημεία, η [i ilektrɔximia]
- elektrokjemiker** m. ηλεκτροχημικός, ο [ɔ ilektrɔximikɔs]
- elektrokjemisk** adj. ηλεκτροχημικός [ilektrɔximikɔs]
- elektrolyse** m. ηλεκτρόλυση, η [i ilektrɔlisi]
- elektrolytt** m. ηλεκτρολύτης, ο [ɔ ilektrɔlitis]
- elektromagnet** m. ηλεκτρομαγνήτης, ο [ɔ ilektrɔmagnitis]
- elektromagnetisk** adj. ηλεκτρομαγνητικός [ilektrɔmagnitikɔs]
- elektromagnetisme** m. ηλεκτρομαγνητισμός, ο [ɔ ilektrɔmagnitizmɔs]
- elektromotor** m. ηλεκτρομηχανή, η [i ilektrɔmiΧani]
- elektromotorisk** adj. ηλεκτροεγερτικός [ilektrɔjertikɔs]
- elektron** n. ηλεκτρόνιο, το [tɔ ilektrɔniɔ]
- elektronikk** m. ηλεκτρονική, η [i ilektrɔniki̯]
- elektronisk** adj. ηλεκτρονοκός [ilektrɔnikɔs] / **elektronisk musikk/overvåkning**  
ηλεκτρονική μουσική/παρακολούθηση [ilektrɔniki̯ musikī/parakɔlyθisi]
- elektronrør** n. (forsterkerør, radiator) ενισχυτική λυχνία, η [i enisçitiki̯ liΧnia] #  
λυχνία ενισχυτού, η [i liΧnia enisçitu] # (vakuumrør) λυχνία κενού, η [i liΧnia kenu]
- elektrosjokk** n. ηλεκτρικό σοκ, το [tɔ ilektrikɔ sɔk] # ηλεκτροσόκ, το [tɔ ilektrɔsɔk]
- elektroskop** n. ηλεκτροσκόπιο, το [tɔ ilektrɔskɔpiɔ]
- elektroststikk** m. ηλεκτροστατική, η [i ilektrɔstatiki̯]
- elektroterapi** m. (behandling med elektrosjokk) ηλεκτροθεραπεία, η [i ilektrɔθerapia] #  
θεραπεία με ηλεκτροσόκ, η [i θerapia me ilektrɔsɔk] / **gi noen elektroterapi**  
(behandle noen med elektrosjokk) κάνω ηλεκτροσόκ σε κάποιον [kanɔ ilektrɔsɔk se  
kɔpiɔn]
- element** n. στοιχείο, το [tɔ stiçio] # (ingrediens, bestanddel) συστατικό, το [tɔ sistatikɔ] /  
**det dramatiske/komiske elementet i et skuespill** το δραματικό/κωμικό στοιχείο  
σ' ένα έργο [tɔ ðramatikɔ/kɔmikɔ stiçio sɛna ɛrgɔ] / **det vesentlige element** (kjerne,  
essens) ουσία, η [i usia] : **det vesentlige element i handel er penger** η ουσία του  
εμπορίου είναι το χρήμα [i usia tu embɔriu ine tɔ Χriμα] / **det virksomme element**  
(hovedelementet, virkestoffet) το ενεργό στοιχείο [tɔ energɔ stiçio] / **det våte element**  
(sjøen, vannet) το υγρό στοιχείο [tɔ igrɔ stiçio] / **elementene** (naturkreftene) τα  
στοιχεία της φύσεως [ta stiçia tis fiseɔs] : **elementenes raseri** ο πόλεμος των  
στοιχείων της φύσεως [ɔ pɔlemɔs tɔn stiçion tis fiseɔs] : **utsatt for elementenes raseri**  
εκτεθειμένος στη μανία των στοιχείων της φύσεως [ekteθimɛnɔs sti mania tɔn stiçion  
dis fiseɔs] / **fiendtlige/revolusjonære elementer** forsøkte å... εχθρικά/ανατρεπτικά

- στοιχεία *πρασπάθησαν να* [εΧθρῖκα/ανατρεπτικὰ στιχῖα πρῶσπαθῖσαν να] / **være i sitt rette element** (*være i sitt ess, være på hjemmebane*) *είμαι στο στοιχείο μου* [ime stɔ sticɔ mu] : **når det blir snakk om musikk, er han i sitt rette element** *όταν γίνεται συζήτηση για μουσική είναι στο στοιχείο του* [ɔtan jɪnɛtɛ sizitisi ja musikɪ ine stɔ sticɔ tu]
- elementhus** n. (*ferdighus*) *λυόμενο σπίτι, το* [tɔ liɔmɛnɔ spiti] # pl. *προκάτ σπίτια, τα* [ta prɔkat spitja]
- elementkjøkken** n. *εντοικισμένη κουζίνα, η* [i endikizmɛni kuzina]
- elementær** adj. (*grunnleggende*) *στοιχειώδης* [sticɔɔðis] / **han er ukyndig i selv det helt elementære** (*han kan ikke selv det helt elementære*) *είναι ανίδεος ακόμα και στα στοιχειώδη* [ine anidɛɔs akɔma ke sta sticɔɔði]
- elendig** adj. (*veldig dårlig, ussel, ynkelig*) *άθλιος* [aθlis] # *πανάθλιος* [panaθlis] # *έρημος* [ɛrimɔs] # *μίζερος* [mizɛrɔs] # (*simpel, tarvelig*) *αχρείος* [aΧrɪɔs] # *γλίσχρος* [ɣlisΧrɔs] # (*ussel, liten, uvesentlig, ubetydelig*) *ασήμαντος* [asimandɔs] # (*sørgelig, dårlig*) *κακός* [kakɔs] # (*ussel, ynkelig, tufs, jammerlig*) *αξιοθρήνητος* [aksioθrɪnitɔs] # *αξιολύπητος* [aksiɔlipitɔs] # *οικτρός* [iktrɔs] # (*ynkelig, ussel, trist, sørgelig*) *άραχλος* [araΧlɔs] # *άραχνος* [araΧnɔs] # *θλιβερός* [θliverɔs] # (*sørgelig, trist, bedrøvelig, ussel, ynkelig, jammerlig*) *ελεεινός* [elɛinɔs] # (*udugelig, ubrukkelig, ynkelig, verdiløs*) *αχαϊρευτος* [aΧaiɾeftɔs] # (*udugelig, ubrukkelig*) *άχρηστος* [aΧristɔs] # *νούλα* [nɔla] # (*forpjuaket, miserabel, forkommen*) *κακομοιριασμένος* [kakɔmiriazmɛnɔs] # (*uheldig, ulykkelig, miserabel*) *δυστυχής\** [ðistɪçis] # *δύστυχος* [ðistiΧɔs] # *δυστυχισμένος* [ðistɪçizmɛnɔs] / **de lever et elendig liv/et liv i elendighet** *η ζωή τους είναι απελπισία* [i zɔɪ tus ine apɛlpisɪa] / **det elendige livet hans var bortkastet** *πήγε στράφι η έρημη ζωή του* [pije strafi i ɛrimi zɔɪ tu] / **det var en (helt) elendig forestilling** *ήταν ελεεινή/οικτρή παράσταση* [itan elɛini/iktrɪ parastasi] / **en elendig middag** *ένα άθλιο γεύμα* [ɛna aθlio jɛvma] / **et elendig liv** (*et trist/kummerlig liv*) *θλιβερή ζωή* [θliverɪ zɔɪ] / **et elendig forsøk** *οικτρή απόπειρα* [iktrɪ apɔpira] / **et elendig vær** *άθλιος/ελεεινός/μίζερος καιρός* [aθlis/elɛinɔs/mizɛrɔs kerɔs] / **elendig situasjon** (*elendig forfatning/form, elendighet*) *χάλι, το* [tɔ Χali] : **det gjorde vondt å se hans elendige situasjon/hvor elendig han hadde det** *σε πόνασε να βλέπεις το χάλι του* [se pɔnase na vlɛpis tɔ Χali tu] / **elendige resultater** *άθλια αποτελέσματα* [aθlia apɔtelɛzmata] / **elendige råd** *άχρηστες συμβουλές* [aΧristɛs simvulɛs] / **folholdene fangene levde under var elendige** (*forholdene i fengslet var elendige*) *η κατάσταση των αιχμαλώτων ήταν αξιοθρήνητη* [i katastasi tɔn εΧmalɔtɔn itan aksioθrɪniti] / **han er elendig i matematikk** *στα μαθηματικά είναι νούλα* [sta maθimatika ine nula] / **han så elendig ut** *είχε αξιοθρήνητη όψη* [içɛ aksioθrɪniti ɔpsi] / **i en elendig forfatning** *σε κακό χάλι* [se kakɔ Χali] / **maten var elendig/grusom/bare elendigheten** *το φαί ήταν απελπισία* [tɔ fai itan apɛlpisɪa] / **trist og elendig** (*mørk og trist*) *μαύρος κι άραχλος* [mavɔs ki araΧlɔs] # *μαύρος κι άραχνος* [mavɔs ki araΧnɔs]
- elendig** adv. (*veldig dårlig, slett*) *άσχημα* [asçima] / **behandle noen elendig** (*gi noen slett behandling*) *μεταχειρίζομαι κάποιον πολύ άσχημα* [metaçirizɔme kapɔnɔn pɔli asçima]

- elendighet** f.m. **δυστυχία**, η [i ðistiçia] # **κατάντια**, η [i katandia] # **μιζέρια**, η [i mizɛria] # (*lidelse, pine, plage*) **βάσανο**, το [tɔ vasanɔ] # (*simpelhet, usselhet ynkeligheit*) **αθλιότητα**, η [i aθliçtita] # **ευτέλεια**, η [i eftɛlia] # **ελεεινότητα**, η [i eleinçtita] # **εξαθλίωση** η [i eksaθliçsi] # (*fattigdom, usselhet*) **κακομοιριά** η [i kakɔmiria] # **φουκαρωσύνη**, η [i fukarɔsini] # ("*sigøynerliv*", *usselhet*) **"γυφτιά"**, η [i jiftja] # (*uforskyldt elendighet*) **αναξιοπάθεια**, η [i anaksiɔpaθia] # (*håpløshet, fortvilelse*) **απελπισία**, η [i apɛlpiɔsia] # (*ulykke, motgang, mindre nederlag*) **ατυχία**, η [i atičia] # (*vanskjebne, ulykker*)(pl.) **ατυχίες** [atičies] # (*ulykke, motgang, gjenvordighet*) **εναντιότητα**, η [i enandjçtita] / **andres elendighet/motgang** **ξένες δυστυχίες** [ksɛnez ðistiçies] / **de lever i elendighet** **τους δέρνει μαύρη ανέχεια** [tuz ðɛrni mavri anɛçia] / **det er så mye elendighet i verden** **υπάρχει τόση δυστυχία στον κόσμο** [iparçi tɔsi ðistiçia stɔŋ ɛçzɔmɔ] / **jeg ble syk/dårlig av å se så mye elendighet** **αρρώστησα βλέποντας τόση δυστυχία** [arçstisa vlɛpɔndas tɔsi ðistiçia] / **krig medfører allmenn elendighet** **ο πόλεμος φέρνει γενική δυστυχία** [ç pɔlɛmɔs fɛrni jɛnikɪ ðistiçia] / **leve i elendighet/nød og fattigdom** **ζω στη δυστυχία/μιζέρια και την ανέχεια** [zɔ sti ðistiçia/mizɛria ke tin anɛçia] # (*lide nød*) **δυστυχώ** [ðistiçɔ] / **rommet var ganske bra, men maten var elendig/bare elendigheta** **το δωμάτιο ήταν καλούτσικο αλλά το φαϊ ήταν απελπισία** [tɔ ðɔmatio itan kaluçtsiko ala tɔ faɪ itan apɛlpiɔsia]
- elev** m. (*mannlig*) **μαθητής**, ο [ç maθitis] # (*kvinnelig*) **μαθήτρια**, η [i maθitria] / **en flittig elev** (*en iherdig, arbeidssom elev*) **επιμελής μαθητής/μαθήτρια** [ɛpimɛliz maθitis/maθitria]
- elevator** m. (*heis*) **ασανσέρ**, το [tɔ asansɛr] # **αναβατήρας**, ο [ç anavatiras] # **ανεγκλυστήρας**, ο [ç anɛlkistiras] # **ανυψωτήρας**, ο [ç anipsɔtiras] # (*skilt*) **ΑΝΕΛΚΥΣΤΗΡ** [anɛlkistir]
- elevprotokoll** m. (*klassedagbok*) **μαθητολόγιο**, το [tɔ maθitolçjɔ]
- elfenbein** n. **φίλντισι**, το [tɔ fɪldisi] # **ελεφαντόδοντο**, το [tɔ ɛlɛfandɔçɔndɔ]
- elfenbeins-** **ελεφαντένιος** [ɛlɛfandɛnios]
- elfenbeinsarbeid** n. (*kunstverk i elfenbein*) **ελεφαντούργημα**, το [tɔ ɛlɛfandurjima]
- elfenbeinsfigur** m. **φιλντισένιο είδωλο**, το [tɔ fildisɛnio iðɔlɔ]
- elfenbeinshåndverk** n. **ελεφαντουργία**, η [i ɛlɛfandurjia]
- elfenbeinshåndverker** m. **ελεφαντουργός**, ο [ç ɛlɛfandurgɔs]
- elfenbeinstårn** n. (*overf. opphøyd isolasjon*) **ελεφάντινος πύργος**, ο [ç ɛlɛfandinɔs pɪrgɔs]
- Elfenbenskysten** geogr. **η Ακτή του Ελεφαντόδοντος** [i akti tu ɛlɛfandɔçɔndɔs]
- elg** m. (*zool.*) **άλκη**, η [i alki]
- Elisabeth** kvinnenavn **Ελισάβετ**, η [i ɛlisavɛt]
- elisabetansk** adj. **Ελισαβετιανός** [ɛlisavɛtianɔs]
- eliksir** m. (*mirakelmikstur*) **ελιξήριο**, το [tɔ ɛlikɪsiriɔ]
- eliminasjon** m. **αποβολή**, η [i apɔvɔli] # (*utelukkelse, diskvalifikasjon, eksklusjon*) **αποκλεισμός**, ο [ç apɔklizmɔs] # **εξοβελισμός**, ο [ç eksɔvelizmɔs] # (*ffjerning, avskjedigelse*) **απομάκρυνση**, η [i apɔmakrinsɪ] # (*ffjerning, atskillelse, bortnapping, hukiing, beslagleggelse*) **αφαίρεση**, η [i afɛresi]
- eliminere** v. **αποβάλλω** [apɔvɔlɔ] # (*ekskudere, utelukke, sette en stopper for, forebygge*)

- αποκλείω [apɔkliɔ] # (fjerne, ta bort, vise bort, sende bort, avskjedige) απομακρύνω [apɔmakrɪnɔ] # απομακραίνω [apɔmakrɛnɔ] # εξοβελίζω [eksɔvelizɔ] # (kassere, vrake, kaste vrak på) απορρίπτω [apɔrɪptɔ] # (stryke, slette) αφαιρώ [afɛrɔ] # σβύνω [zvɪnɔ] # σβήνω [zvɪnɔ] # (fjerne, stryke, krysse ut) διαγράφω [ðiaɣrafɔ] # (rydde av veien, sette ut av spill, utslette) εξαφανίζω [eksafanizɔ] # εξουδετερώνω [eksuðeterɔnɔ] # βγάζω από τη μέση [vɣazɔ apɔ ti mɛsi] # (tilintetgjøre, annullere) μηδενίζω [miðenizɔ] / **eliminere sine politiske motstandere** εξαφανίζω τους πλιτικούς μου αντιπάλους [eksafanizɔ tus pɔlitikɪz mu andipalɪs] / **eliminere alle feilkilder/eventuelle feil** μηδενίζω/αποκλείω κάθε ενδεχόμενο λάθους [miðenizɔ/apɔkliɔ kaθɛ endɛΧɔmɛnɔ laθɪs] : **vi må eliminere enhver mulighet for feil** πρέπει ν' αποκλείσουμε κάθε δυνατότητα λάθους [prɛpi napɔkliʒumɛ kaθɛ ðinatɔtita laθɪs]
- eliminerende** adj. (nøytraliserende, oppveiende, uskadeliggjørende) εξουδετερωτικός [eksuðeterɔtikɔs]
- eliminerings** f.m. αποβολή, η [i apɔvɔli] # εξαφάνισή, η [i eksafanisi] # μηδενισμός, ο [ɔ miðenizmɔs] # (fjerning, nøytralisering) εξουδετέρωση, η [i eksuðeterɔsi]
- elisjon** m. (gramm.)(bortfall, sløyfing av lyd i uttale) έκθλιψη, η [i ɛkθlɪpsi]
- elite** m. (de utvalgte) εκλεκτοί, οι [i eklekti] # ελίτ, η/οι [i elit] # (krem, blomst, det mest utsøkte) αθέρας, ο [ɔ aθɛras] # άνθος, ο [ɔ anθɔs] # αφρόκρεμα, η [i afrɔkrema] / **eliten i den atenske hær gikk tapt** χάθηκε ο άνθος του αθηναϊκού στρατού [Χaθικɛ ɔ anθɔs tu aθinaïku stratɔ] / **eliten i det atenske samfunnet** η αφρόκρεμα της Αθηναϊκής κοινωνίας [i afrɔkrema tis aθinaikis kinɔnɪas] / **hærens elite** (kjernetropper, elitesoldater) ο αθέρας του στρατού μας [ɔ aθɛras tu stratɔ mas] # η αφρόκρεμα του στρατού μας [i afrɔkrema tu stratɔ mas]
- elitekjører** m. (førsteklasses bilfører) άσος οδηγός, ο [ɔ asɔs ɔðigɔs]
- elitestyre** n. (meritokrati) αξιοκρατία, η [i aksiɔkratɪa]
- elkraft** f.m. ηλεκτρική ενέργεια, η [i ilektriki ɛnɛrɟia] # ηλεκτροκίνηση, η [i ilektrɔkinisi]
- eller** konj. ή [i] / **eller så** (noen og (førti etc.), (40) pluss) και κάτι [ke katɪ] : **etter 30 år** eller så (etter noen og tretti år) ύστερα από 30 χρόνια και κάτι [ɪstɛra apɔ trianda Χrɔnja ke katɪ] / (prep.) **enten ... eller** είτε...είτε [ite... ite] # ή ....ή [i...i] : **enten Jon eller Peter vil være der** ή ο Γιάννης ή ο Πέτρος θα είναι εκεί [i ɔ janis i ɔ petrɔs θa ine eki] / **det kan være at han ikke har penger, eller kanskje han ikke liker den** μπορεί να μην έχει τα λεφτά, και εξάλλου, μπορεί να μην του αρέσι [bɔri na min ɛçi ta lefta ke eksalu bɔri na min du arɛsi] / **enten du eller jeg** είτε εγώ είτε εσύ [ite ɛɣɔ ite esi] / **eller noe slikt** (og jeg vet ikke hva) και τα παρεπόμενα [ke ta parepɔmena] # και τα παρόμοια [ke ta parɔmia] # και τα σχετικά [ke ta sçetika] # και τα τοιαύτα [ke ta tiafta] # και ότι άλλο βάλει ο νους σου [ke ɔti alɔ vali ɔ nus su] / **er han lang eller kort?** (er han stor eller liten (av vekst)?) είναι ψηλός η κοντός; [ine psilɔs i kɔndɔs] / **ja eller nei?** ναι ή όχι; [ne i ɔçi] / **svart eller hvit** μαύρο ή άσπρο [mavɔ i asprɔ]
- ellers** adv. διαφορετικά [ðiafɔretika] # ειδάλλως [iðalɔs] # (for øvrig) (ειδ)αλλιώς [(ið)aljɔs] # (hvis ikke) ειδεμή [iðemi] # κατά τα άλλα [kata ta ala] # άλλο [alɔ] / **drikk det (nå), ellers blir det kaldt** (...før der blir kaldt) πιές το, αλλιώς θα κρυώσει [pjɛs tɔ aljɔs θa kriɔsi] / **nå må du stå opp, ellers kommer du for seint på**



- skolen** σήκω τώρα, διαφορετικά θα αργήσεις για το σχολείο [sɪkɔ tɔra diafɔretika θa arɟisis jia tɔ sxɔliɔ] : **stå opp nå, ellers blir du for sein** σήκω τώρα, αλλιώς θ' αργήσεις [sɪkɔ tɔra, alɟs θarɟisis] / **se å få opp farten, ellers blir vi aldri ferdige** βιάσου, ειδάλλως δεν θα τελειώσουμε [vjasu idaɫɔz ðen θa teljɔsumɛ] / **skynd deg, ellers kommer vi for seint på toget** βιάσου, διαφορετικά θα χάσουμε το τραίνο [vjasu diafɔretika χasumɛ tɔ trɛnɔ] : **skynd deg, ellers kommer du for seint på toget** κάνε γρήγορα, ειδάλλως θα χάσεις το τραίνο [kane ɣriɟɔra idaɫɔs θa χasis tɔ trɛnɔ]
- elleve** tallord **έντεκα** [ɛndɛka] # **ένδεκα** [ɛndɛka] / **gruppe på elleve** (dagl. *ellever, fotballag*) εντεκάδα, η [i endɛkaða]
- elleveårig** adj. εντεκάχρονος [ɛndɛkaχrɔnɔs]
- ellevill** adj. (vanvittig) εξωφρενικός [eksɔfrenikɔs] # (morsom, underholdende) διασκεδαστικός [diaskɛðastikɔs]
- ellevte** ordenstill **ενδέκατος** [ɛndɛkatɔs] / **i ellevte time** (i siste liten, i siste øyeblikk, på hengende håret) την ενδέκατη ώρα [tin endɛkati ɔra]
- ellipse** m. (utelatelse, mangel, skort, i gramm.: utelatelse av et ord eller ledd) έλλειψη, η [i ɛlipsi]
- ellipseformet** adj. ελλειψοειδής [ɛlipsɔiðis]
- elliptisk** adj. ελλειπτικός [ɛliptikɔs] / **ei elliptisk bane** ελλειπτική τροχιά [ɛliptiki tɔɟia]
- ellok** n. (elektrisk lokomotiv) ηλεκτράμαξα, η [i ilektramaksa]
- elnett** n. (elektrisk ledningssystem, lysnett, strømnett) ηλεκτικό δίκτυο, το [tɔ ilektrikɔ ðiktio]
- eloksere** v. (tekn.) (anodisere) ανοδιώνω [anoðjɔnɔ] # επιμεταλλώνω με ηλεκτρόλυση [ɛpimetalɔnɔ mɛ ilektrɔlisi]
- eloksering** f.m. (anodisering) ανοδίωση, η [ai anoðisɔ]
- elske** v. (ha kjær, holde av, være forelsket i) αγαπώ [aɟapɔ] # αγαπάω [aɟapaɔ] # (tilbe, forgude) λατρεύω [latrɛvɔ] # (like godt, synes det er artig) μ' αρέσει πολύ [marɛsi pɔli] # (like, finne behag/glede i) ευφραίνομαι [ɛfrɛnɔmɛ] / (ordtak) **den man elsker, tukter man** (παροιμ.) το ξύλο βγήκε από τον παράδεισο [tɔ ksɪɫɔ vɟike apɔ tɔm barɔðisɔ] / **du elsker å erte meg** ευφραίνεσαι να με πειράζεις [ɛfrɛnɛsɛ na mɛ pirɔzis] / **elsk din neste** αγάπα τον πλησίον σου [aɟapa tɔm plisɪɔn su] / **elske høyt** (tilbe) υπεραγαπώ [ipɛraɟapɔ] / **elske noe** (være glad i noe, være engasjert i noe, gå opp i noe) έχω έρωτας με κάτι [ɛχɔ ɛɔtaz mɛ katɪ] / **han elsker å erte meg** ευχαριστιέται να με πειράζει [ɛfχaristjɛtɛ na mɛ pirɔzi] / **jeg elsker barokkmusikk/ Vivaldi** είμαι θιασιώτης της μουσικής μπαρόκ/του Βιβάλντι [ime θiasioθtis tiz musikɪz barɔk/tu vivaldi] / **jeg elsker deg!** σ' αγαπάω! [saɟapaɔ] / **jeg elsker min kone høyt** λατρεύω τη γυναίκα μου [latrɛvɔ ti jinɛka mu] / **jeg elsker musikken hans** αγαπώ τη μουσική του [aɟapɔ ti musikɪ tu] / **jeg elsker å erte deg** μ' αρέσει πολύ να σε πειράζω [marɛsi pɔli na sɛ pirɔzɔ] / **jeg elsker å reise** λατρεύω τα ταξίδια [latrɛvɔ ta taksidja] / **poplene elsker vann** οι λεύκες αγαπούν το νερό [i lɛfkes aɟapun tɔ nɛɔ]
- elskede** m. (elskling) αγάπη, η [i aɟapi] # αγαπούλα, η [i aɟapula] # (sukkerklump, skatt) κοκόνα, η [i kɔkɔna] / **min elskede!** αγαπούλα μου! [aɟapula mu] # αγάπη μου! [aɟapi mu] # (skatten min! sukkerklumpen min!) γλυκά μου! [ɟlika mu] / **kom, min**

- elskede!** έλα αγάπη μου! [ɛla aɣapi mu]
- elskelig** adj. αξιολάτρευτος [aksiolatɾeftɔs] # (elskelig, henrivende, søt, snill, yndig) αξιαγάπητος [aksiagapitɔs]
- elskende** adj. (forelsket) ερωτευμένος [erɔtɛvmɛnɔs]
- elsker** m. (dyrker, tilbeder) εραστής, ο [ɔ erastis] # ερωμένος, ο [ɔ erɔmɛnɔs] # λάτρης, ο [ɔ latris] # (også: hallik) αγαπητικός, ο [ɔ aɣapitikɔs] / **en Bach-elsker** λάτρης του Μπαχ [latris tu baX]
- elskerinne** f.m. (kvinne som er lett på tråden) γκόμενα, η [i ɣɔmena] # (kjæreste) αγαπητικιά, η [i aɣapitikia] # ερωμένη, η [i erɔmeni] # φιλενάδα, η [i filenaða]
- elsket** adj. (kjær) αγαπητός [aɣapitɔs] # φίλτατος [filitatɔs] # προσφιλής [prɔsfilis] # προσφιλέστατος [prɔsfilɛstatɔs] # (beundret, forgudet) λατρευτός [latɾeftɔs]
- elskling** m. (kjæreste) αγαπούλα, η [i aɣapula] / **min elskling!** (min elskede!) αγαπούλα μου! [aɣapula mu]
- elskov** m. έρωτας, ο [ɔ ɛrtas]
- elskovs-** (kjærlighets-, erotisk) ερωτικός [erɔtikɔs] # του έρωτα [tu ɛrɔta] # της αγάπης [tis aɣapis]
- elskovsdrikk** m. (kjærlighetsdrikk) βοτάνι της αγάπης, το [tɔ vɔtani tis aɣapis] # ελιξήριο του έρωτα, το [tɔ eliksiriɔ tu ɛrɔta]
- elskovssyk** adj. ερωτιάρης [erɔtjaris] # ερωτόληπτος [erɔtɔliptɔs] # ερωτόπληκτος [erɔtɔpliktɔs] # ερωτοχτυπημένος [erɔtɔxtipimɛnɔs] # σεβνταλής [sevdalis]
- elskverdig** adj. ευγενικός [ɛvjɛnikɔs] # ευγενής [ɛvjɛnis] # αξιαγάπητος [aksiagapitɔs] # προσηνής [prɔsinis] # καταδεκτικός [kataðektikɔs] # καταδεχτικός [kataðɛxtikɔs] # φιλικός [filikɔs] # εύαρεστος [ɛvarestɔs] # βολικός [vɔlikɔs] # καλόβολος [kalɔvɔlɔs] # εξυπηρετικός [ɛksipiretikɔs] # (beskjeden, forekommende) απερηφάνευτος [aperifanɛftɔs] # (omsorgsfull, imøtekommende) περιποιητικός [peripiitikɔs] # φιλόφρων [filɔfrɔn] # (sympatisk, tiltrekkende) συμπαθητικός [simbaθitikɔs] # (innsmigrende, innnydende, blid i målet) γλυκόλογος [ɣlikɔlɔɣɔs] # (blid i målet) γλυκομίλητος [ɣlikɔmilitɔs] # (snill, godlynt, godhjertet) εγκάρδιος [ɛɣɣardios] # (hyggelig, vennlig, mild) ήπιος [ipios] / **ei elskverdig mine** φιλικό ύφος [filikɔ ifɔs] / **ei elskverdig vertinne** περιποιητική οικοδέσποινα [peripiitiki ikɔðɛspina] / **en elskverdig person** (en hyggelig person) ήπιος άνθρωπος [ipios anθɾɔpɔs] / **han var elskverdig overfor alle** (han var vennlig/høflig mot alle) ήταν ευγενής/καταδεχτικός με όλους [itan ɛvjɛniɔ/kataðɛxtikɔɔ me ɔlus] / **jeg syntes ikke hun var veldig elskverdig** δεν την βρήκα πολύ συμπαθητική [ðɛn din vrɪka pɔli simbaθitiki]
- elskverdighet** f.m. ευγένεια, η [i ɛvjɛnia] # αβροφροσύνη, η [i avɾɾɔsini] # προσήνεια, η [i prɔsinia] # φιλικότητα, η [i filikɔtita] # (vennlighet, sødme) γλυκύτητα, η [i ɣlikɔtita] # (vennlighet, varme, hjertevarme) εγκαρδιότητα, η [i ɛɣɣardjɔtita] # (vennlighet, mildhet, stillferdighet) ηπιότητα, η [i ipiɔtita] # (nedlatenhet) καταδεχτικότητα, η [i katðɛxtikɔtita] / **hilse med elskverdighet** χαιρετώ με αβροφροσύνη [çɛrɛtɔ me avɾɾɔsini] / **utveksling av elskverdigheter** ανταλλαγή φιλοφρονήσεων [andalaji filɔfrɔniɛɔn]

- elte v. (*kna*) ζυμώνω [zimɔnɔ]
- elte- (*eltings-*) ζυμωτικός [zimɔtikɔs]
- eltemaskin m. ζυμωτική μηχανή, η [i zimɔtikᵀ miΧani] # (*eltetrau, sted der det foregår knaing/elting*) ζυμωτήρι(ο), το [tɔ zimɔtᵀri(ɔ)]
- elter m. (*knaer*) ζυμωτής, ο [ɔ zimɔtᵀs] # f. ζυμώτρια, η [i zimɔtᵀria]
- eltetrau n. (*eltemaskin, sted der det foregår knaing/elting*) ζυμωτήρι(ο), το [tɔ zimɔtᵀri(ɔ)]
- elting f.m. (*knaing av deig*) ζύμωμα, το [tɔ zimɔma] # (*tekn.*)(*knaing av leire etc., massasje*) μάλαξη, η [i małaksi]
- elv f.m. (*strøm*) ποτάμι, το [tɔ pɔtami] # ποταμός, ο [ɔ pɔtamɔs] / **ei elv der vannet renner langsomt** (*ei stilleflytende elv*) βραδυκίνητο ποτάμι [vraðikᵀnito pɔtami] / **gjørmete elver** θολά ποτάμια [θɔla pɔtamia] / **gå oppover/nedover ei elv** (*gå/forflytte seg motstrøms/medstrøms*) ανεβαίνω/κατεβαίνω ένα ποτάμι [anɛvɛno/katɛvɛno ɛna pɔtami] / **ved elva** κοντά στο ποτάμι [kɔnda stɔ pɔtami] / **verdens lengste elv** το μεγαλύτερο ποτάμι του κόσμου [tɔ megaliᵀtero pɔtami tu kɔzmu]
- elvearm m. (*grein som forlater hovedløpet og renner ut i elva igjen lenger nede*) κλάδος ποταμού που ξαναγυρίζει στο ίδιο ποτάμι, ο [ɔ klaðɔs pɔtamɔ pu ksanaɟiriᵀsi stɔ iðio pɔtami]
- elvbasseng n. λεκάνη ποταμού, η [i lekani pɔtamɔ] # (*stillestående vann (brakkvann) i elv, bakevje*) ποταμολίμνη, η [i pɔtamɔlimni] # (*"død grein" i elv*) νεκρός κλάδος ποταμού, ο [ɔ nekɔs klaðɔs pɔtamɔ]
- elvbekken n. λεκάνη ποταμού, η [i lekani pɔtamɔ] # ποταμιά, η [i pɔtamja]
- elveblest m. (*med.*)(*neslefeber, nesleutslag*) κνίδωση, η [i kniðɔsi]
- elvbredd f.m. όχθη ποταμού, η [i ɔΧθi pɔtamɔ] # ακροποταμιά, η [i akɔpɔtamia] / **langs hele elvbredden** κατά μήκος της όχθης του ποταμού [kata miᵀkɔs tis ɔΧθis tu pɔtamɔ]
- elvbåt m. ποταμόπλοιο, το [tɔ pɔtamɔpɔlio]
- elvedal m. κοιλάδα ποταμού, η [i kilada pɔtamɔ]
- elvefar n. (*bekkefar, vognspar, grøft, løp, rifleløp*) αυλάκι, το [tɔ avlaki] # (*elveleie*) πυθμένος ποταμού, ο [ɔ piθmɛnas pɔtamɔ]
- elvfart m. (*båttrafikk på elv*) ποταμοπλοΐα, η [i pɔtamɔploia]
- elvehavn f.m. ποτάμιο λιμάνι, το [tɔ pɔtamio limani]
- elveleie n. κοίτη, η [i kiti] # κοίτη ποταμού, η [i kiti pɔtamɔ] # πυθμένος ποταμού, ο [ɔ piθmɛnas pɔtamɔ] # (*juv, gjel, dalsøkk, overf. strøm*) ρέμα, το [tɔ rɛma] / **et tørt elveleie** (*en ravine*) ξεροπόταμος, ο [ɔ ksɛɔpɔtamɔs]
- elveløp n. εκβολές, οι [i ekvɔlɛs]
- elvemunning m. (*elveos, elveutløp*) εκβολή ποταμού, η [i ekvɔli pɔtamɔ] # στόμιο του λιμανιού, το [tɔ stɔmjɔ tu limanju]
- elvenavigering f.m. ποτάμια ναυσιπλοΐα, η [i pɔtamia nafsiploia]
- elveos m.n. (*elvemunning, elveutløp*) εκβολή ποταμού, η [i ekvɔli pɔtamɔ] # στόμιο του λιμανιού, το [tɔ stɔmjɔ tu limanju]
- elvepram m. (*lastepram*) φορτηγό ποταμόπλοιο, το [tɔ fɔrtigɔ pɔtamɔpɔlio]
- elvesand m. ποταμίσια άμμος, η [i pɔtamisia amɔs]

- elverk** n. (*elektrisitetsverk, kraftverk/-stasjon*) εργοστάσιο/σταθμός παραγωγής ηλεκτρικής ενέργειας, το/ο [tɔ ergɔstasiɔ/ɔ staθmɔs paraɔɔjɪs ilɛktrikɪs enɛrɟias] # (off. *elverk, elektrisitetsverk*) ΔΕΗ, η [i ðe e i] < η Δημόσια Επιχείρηση Ηλεκτρισμού [i ðimɔsia epixirisi ilɛktrizmu]
- elvevann** n. ποταμίσια νερά, τα [ta pɔtamisia nera]
- elyseisk** adj. (*elysisk, lykkelig, salig*) Ηλύσιος [ilɪsiɔs] / **de elyseiske marker** (*de godes paradisiske oppholdssted etter døden*) τα Ηλύσια Πεδία [ta ilisia peðia]
- e-mail** m. se **e-post**
- emalje** m. (*til smykker etc.*) σμάλτο, το [tɔ zmalto] # αδαμαντίνη, η [i aðamandini] # εμαγιτής, ο [ɔ emajitis] # (*ferniss, glasur, polish, glans, lakk*) βερνίκι, το [tɔ verniki] (*tannemalje, emalje som danner overflate på tennene*) σμάλτο δοντιών, το [tɔ zmalto ðɔndjɔn]
- emalje-** (*emaljert*) εμαγιέ [emajɛ]
- emaljemaling** f.m. βερνικόχρωμα, το [tɔ vernikɔχroma] # ριπολίνη, η [i ripɔlini]
- emaljere** v. (*polere, glanse, lakkere, glasere*) βερνικώνω [vernikɔno] # σμαλτώνω [zmaltoɔno]
- emaljering** f.m. σμάλτωση, η [i zmaltoɔsi] # (*polering, lakkering*) βερνίκωμα, το [tɔ vernikɔma]
- emaljevarer** f.m.pl. (*emaljerte gjenstander*) είδη σμάλτου, τα [ta iði smaltu] # εμαγιέ σκεύη, τα [ta emajɛ skɛvi] # σκεύη εμαγιέ, τα [ta skɛvi emajɛ]
- emansipasjon** m. (*frigjøring*) χειραφέτηση, η [i çirafɛtisi]
- emansipere** v. (*frigjøre*) χειραφετώ [çirafetɔ]
- emballasje** m. συσκευασία, η [i siskevasia] # αμπαλάρισμα, το [tɔ ambalarizma]
- emballasjeutgifter** m.pl. έξοδα συσκευασίας, τα [ta ɛksɔða siskevasias]
- embargo** m. (*forbud, eksport- (el. import)forbud*) απαγόρευση, η [i apagɔrefsi] / **heve embargoen på noe** αίρω την απαγόρευση από κάτι [ɛɔ tin apagɔrefsi apɔ kati] / **legge embargo på noe** βάζω κάτι σε απαγόρευση [vazɔ kati se apagɔrefsi] : **han la embargo på alt kornsalg til Sovjetunionen** (*han satte en stopper for alt salg av korn til Sovjetunionen*) απαγόρευσε όλες τις πωλήσεις σιτηρών στην ΕΣΣΔ [apagɔrefse ɔles tis pɔlisis sitirɔn stin e es ez ðe]
- embete** n. (*stilling*) λειτούργημα, το [tɔ liturɟima] # (*verv, rang, ophøyd stilling*) αξίωμα, το [tɔ aksɔma] / **bli gjeninnsatt i et embete/i en stilling** επανέρχομαι σ' ένα αξίωμα/σε μια θέση [ɛpanɛρχɔme sɛna aksɔma/se mja θɛsi] / **et høyt embete** ανώτερο αξίωμα [anɔtɛɔ aksɔma] / **fratre et embete** (*nedlegge sitt verv*) παραιτούμαι από το αξίωμα μου [paretɔme apɔ tɔ aksɔma mu] / (*jur.*) **i embets medfør** (*i kraft av sitt embete*) αυταπάγγελτος [aftapanɟeltɔs] # (*i (kraft av) sin offisielle stilling*) με την επίσημη ιδιότητά του [me tin episimi iðjɔtita tu] : **handle i embets medfør** ενεργώ υπό την επίσημη ιδιότητά μου [enɛrɔ ipɔ tin episimi iðjɔtita mu] / **inneha et embete** (*være i tjeneste*) θητεύω [θitɛvo] / **tiltre et embete** (*gå inn i et verv*) αναλαμβάνω (ένα) αξίωμα [analamvɔno (ɛna) aksɔma]
- embetsed** m. (*embetsløfte*) ο όρκος του λειτουργήματος [ɔ ɔrkɔs tu liturɟimatɔs]
- embetsforbrytelse** m. (*jur.*)(*tjenestefeil, pliktforsømmelse*) απιστία, η [i apistia]
- embetsmann** m. (*rangsperson, standsperson, høyere embetsmann, dignitar*) αξιωματούχος, ο

- [ɔ aksɔmatuΧɔs] / **høyere kirkelig embetsmenn** αξιωματούχοι της εκκλησίας  
[aksɔmatuçi tis eklisias]
- embetsovertakelse** m. **ανάληψη αξιώματος**, η [i analipsi aksɔmatɔs]  
**embetsperiode** f.m. (*tjenestetid i off. tjeneste, valgperiode*) **θητεία**, η [i θitja]  
**embetsstav** m. **ράβδος αξιώματος**, η [i ravðɔs aksɔmatɔs]  
**embetsverk** n. (*(stats)forvaltning*) **δημόσια υπαλληλία/υπηρεσία**, η [i ðimɔsia ipalilia/  
ipiresia]
- emblem** n. **έμβλημα**, το [tɔ ɛmvlima] # (*kjennemerke, skilt, tegn*) **διάσημα**, το [tɔ ðiasima]  
# (*merke, symbol på verv, embete o.l.*) **διακριτικό σήμα**, το [tɔ ðiakritikɔ sɪma] #  
(*utmerkelse, hederstegn, orden, merke*) **κο(ν)κάρδα**, η [i kɔ(η)karda] / **han gikk alltid  
med de konservatives emblem på jakkeslaget** γυρίζει πάντα με την κοκάρδα των  
**συντηρητικών στο πέτο** [jirize panda me tin kɔkarda tɔn sindiritikɔn stɔ pɛtɔ]  
**emfysem** n. (*legevitt.: luftansamling i kroppsvev*) **εμφύσημα**, το [tɔ emfɪsima]
- emigrant** m. (*utvandrere*) **εκπατριζόμενος**, ο [ɔ ɛkpatrizmɛnɔs] # (*mannlig*) **μετανάστης**, ο  
[ɔ metanastis] # **απόδημος**, ο [ɔ apɔðimɔs] # (*kvinnelig*) **μετανάστρια**, η [i  
metanastria] # **απόδημος**, η [i apɔðimɔs] # (*kolonist, nybygger*) **άποικος**, ο [ɔ  
apikɔs] / **en gresk emigrant** (*en av samme opprinnelse*) **ομογενής**, ο/η [ɔ/i ɔmɔjenis]  
: **grekerne i Amerika/Australia** οι ομογενείς της Αμερικής/Αυστραλίας [i ɔmɔjenis  
tis amerikis/afstralias]
- emigrasjon** m. (*utvandring, kolonisering*) **αποίκηση**, η [i apikisi] # **μετανάστευση**  
(*από χώρα*), η [i metanastefsi (apɔ Χɔra)] # **εκπατριζμός**, ο [ɔ ɛkpatrizmɔs] #  
(*migrasjon*) **αποδημία**, η [i apɔðimja] # (*bytte av bosted, deportasjon*) **μετοικεσία**, η  
[i metikesia]
- emigrasjonskontor** n. (*også: immigrasjonskontor*) **μεταναστευτικό γραφείο**, το [tɔ  
metanasteftikɔ ɣrafjo]
- emigrere** v. (*utvandre*) **αποικώ** [apikɔ] # **αποδημώ** [apɔðimɔ] # **μεταναστεύω**  
[metanastɛvɔ] # **ξενιτεύομαι** [ksenitɛvɔme] # **εκπατρίζομαι** [ɛkpatrizɔme] #  
**φεύγω στα ξένα** [fɛvɣɔ sta ksɛna] / **emigrere til Canada** **μεταναστεύω στον**  
**Καναδά** [metanastɛvɔ stɔŋ ganaða] : **han emigrerte til Canada** **αποδήμησε/**  
**μεταναστεύσε/ξενιτεύτηκε στον Καναδά** [apɔðimise/metanastɛfse/ksenitɛftike stɔŋ  
ganaða] / **jeg bestemte meg for å emigrere** **αποφάσισα να ξενιτευτώ** [apɔfasisa na  
ksenitɛftɔ]
- eminent** adj. (*utmerket, fremragende*) **διακεκριμένος** [ðiakɛkrimɛnɔs] # (*fremragende,*  
*ypperlig, respektert, lærd*) **ελλόγιμος** [ɛlɔjimɔs] # (*framtrøende, berømt, viden kjent*)  
**επιφανής** [ɛpifanis] / **han er en eminent vitenskapsmann** **είναι διακεκριμένος**  
**επιστήμονας** [ine ðiakɛkrimɛnɔs epistimɔnas]
- emir** m. (*muslimsk hersker/statsoverhode*) **εμίρης**, ο [ɔ emiris]
- emirat** n. **εμιράτο**, το [tɔ emiratɔ]
- emisjon** m. (*utsending, utstråling*) **εκπομπή**, η [i ɛkrɔmbi]
- emisjonsbank** m. **εκδοτική τράπεζα**, η [i ɛkðotiki trapeza]
- Emmanuel** m. **Εμμανουήλ**, ο [ɔ emanuɪl]
- emmen** adj. (*smakløs, flau i smaken*) **ανάλατος** [analatɔs] / **bli emmen** (*bli flau i smaken,*  
*bli utvannet*) **ανοσταίνω** [anɔstɛnɔ]

- emne** n. (tema) **θέμα, το** [tɔ θɛma] # **υποκείμενο, το** [tɔ ipɔkɪmɛnɔ] # (*stoff, materiale*) **ύλη, η** [i ðli] # (*tema, gjenstand*) **αντικείμενο, το** [tɔ andikɪmɛnɔ] / **emnet består av fire deler** (*emnet er firedelt*) **το θέμα διαιρείται σε 4 τμήματα** [tɔ θɛma ðiɛrɪtɛ sɛ tɛsɛra tmɪmata] / **emne(t) for vår samtale** **το αντικείμενο της συζήτησής μας** [tɔ andikɪmɛnɔ tis sizɪtisɪz mas] / **et tørt/kjedelig emne** **ανιαρό θέμα** [aniarɔ θɛma] / **et ømtålig emne** **ακανθώδες θέμα, το** [tɔ akanθɔðɛs θɛma] / **dekke hele emnet** **καλύπτω όλο το θέμα** [kalɪptɔ ɔlɔ tɔ θɛma]
- emosjon** m. (*psykol. sinnsbevegelse, rørelse, opphisselse, begeistring*) **συγκίνηση, η** [i siŋginisi]
- emosjonell** adj. (*følsom, lettrørt, ømfintlig*) **ερωτιάρης** [ɛrɔtiaris] # (*følelsesmessig, følelsesbetont*) **συναισθηματικός** [sinesθimatikɔs] / **emosjonelle forstyrrelser** **συναισθηματικά μπερδέματα** [sinesθimatika bɛrðɛmata]
- Empedokles** mannsnavn **Εμπεδοκλής, ο** [ɔ embɛðɔklɪs]
- empiriker** m. **εμπειριοκρατικός, ο** [ɔ embiriɔkratikɔs]
- empirisk** adj. (*erfaringsmessig*) **εμπειρικός** [embirikɔs] # (*praktisk*) **πρακτικός** [praktikɔs] / **empiriske data** **τα δεδομένα της εμπειρίας** [ta ðɛðɔmena tis embirɪas]
- empirisk** adv. (*ved/av erfaring, ved prøving og feiling*) **εμπειρικά** [embirika]
- empirisme** m. (*filos.*)(*erfaringslære*) **εμπειριοκρατία, η** [i embiriɔkratɪa] # **εμπειρισμός, ο** [ɔ embirizmɔs]
- emulsjon** m. **γαλάκτωμα, το** [tɔ ɣalakɔma]